H.R. SANAKULOW, D.P. HODIÝEWA, A.R. SANAKULOWA

TEHNOLOGIÝA

Umumy orta bilim berýän mekdepleriň
2-nji synpy üçin derslik

*Özbegistan Respublikasynyň Halk bilimi
ministrligi tarapyndan tassyklanan*

Doldurylan ikinji neşir

«SHARQ» NEŞIRÝAT-ÇAPHANA
PAÝDARLAR KOMPANIÝASYNYŇ
BAŞ REDAKSIÝASY
DAŞKENT – 2018

UO‘K: 372.831(075)
KBK 74.263
S–30

Şertli belgiler:

– ýumuş

– sorag

– ýatlatma

– nakyllar

– kärler barada maglumat

– öý işi

S–30 **Sanakulow, H. we başg.**
Tehnologiýa: 2-nji synp üçin derslik / H.R. Sanakulow, D.P. Hodiýewa, A.R. Sanakulowa. – D.: «Sharq», 2018. – 80 s.

I. 1,2. Awtordaş.

ISBN 978-9943-26-799-2

UO‘K: 372.831(075)
KBK 74.263

Respublikanyň ýörite kitap gaznasynyň serişdeleri hasabyndan çap edildi.

ISBN 978-9943-26-799-2

© H. Sanakulow, D. Hodiýewa, A. Sanakulowa.
© «SHARQ» NÇPK Baş redaksiýasy, 2016, 2018.

GIRIŞ

Eziz okuwçy!

Siz şu dersligiň kömeginde dürli amaly ýumuşlary ýerine ýetirmegi öwrenersiňiz.

Derslikde reňkli kagyzdan her hili güller, maketler, gutlag hatlaryny, dürli görnüşdäki oýnawaçlary, öý guşlaryny we jandarlaryň şeklini ýasamak, matalardan ajaýyp zatlary taýýarlamagyň usullary öwredilýär. Şol bir wagtda applikasiýa we mozaika usulynda işlemek we başga dürli el işlerini ýerine ýetirilişi-de görkezip berlen.

Tehnologiýa derslerinde berlen amaly işleri yzygiderlikde ýerine ýetirmek bilen birlikde temadaky soraglara we ýumuşlara doly jogap bermelisiňiz, işi oňat hilli ýerine ýetirmelisiňiy hem-de howpsuzlyk kadalaryna amal etmelisiňiz.

Eziz okuwçylar, sizi geň galdyrýan ähli haýyrly işler adam zähmetiniň önümidir.

Şeýle-de, dürli käriň eýeleri we kesp-hünäre degişli maglumatlar bilen hem tanyşarsyňyz.

Unutmaň, geljekde özüňiz saýlan käriňiziň ökde ussasy bolmagyňyzda şu derslik size ýakyn kömekçi bolar.

TEHNOLOGIÝA DERSINDE ÝERINE ÝETIRILÝÄN IŞLERDEN NUSGALAR

1-nji ders

TEHNOLOGIÝA DERSINDE HOWPSUZLYK KADALARY

Eziz okuwçylar, tehnologiýa predmeti gönüden-göni amaly sapaklar arkaly öwrenilýändigi üçin howpsuzlyk kadalaryna amal etmegiňiz talap edilýär.

HOWPSUZLYK KADALARY

1. Her bir okuwçy diňe öz iş ýerinde işlemelidir.
2. Eger-de iş köpçülik bolup ýerine ýetirilýän bolsa, okuwçylar özleri üçin kesgitlenen borçlary gowy bilmelidirler.
3. Iş diňe mugallymyň rugsady bilen başlanýar.
4. Işi başlamazdan öň, iş ýeriňizi taýýarlaň, iş gurallaryny dogry we amatly ýerleşdiriň: sag el bilen tutulýan enjamlary sag tarapa (gaýçy, galam, bozguç we başgalar), çep el bilen tutulýanlary (kagyz, ýelim we başgalary)çep tarapa goýuň. Sanjylýan, kesýän enjamlary hiç haçan iki iş

guralynyň arasyna goýmaň. Olary hemişe öz ýerinde, tertipli saklaň. Iş gurallaryny ýerliksiz ulanmaň.

5. Iş ýeriňizi elmydama tertipli saklaň.

6. Kütek ýa-da ýaramsyz iş enjamlary bilen işlemäň.

7. Iş enjamlaryndan peýdalananda ony mugallymyň görkezişi ýaly tutuň.

8. Iş enjamlaryny aýawly saklaň, olary öz ýerinde ulanyň, peýdalanandan soň arassalap – ýuwup, süpürip goýuň.

9. Bellenilen işi ýagşyrak, owadanrak, tertipli ýerine ýetirmäge çalşyň.

10. Ders dowamynda ýaramsyz ýagdaýa gelen iş enjamlary barada mugallymyňyzy habardar ediň.

11. Işi gutaran badyna iş ýeriňizi derrew arassalap, tertipli edip goýuň.

IŞ GURALLARYNDAN PEÝDALANMAGYŇ KADALARY

GAÝÇYDAN PEÝDALANMAGYŇ KADALARY

1. Gaýçyny bellenilen ýerde, bellenilen ýagdaýda saklaň.
2. Gaýçynyň ujuny ýokary galdyryp tutmaň.
3. Gaýçyny ulanyp bolandan soň açyk ýagdaýda galdyrmaň.
4. Gaýçyny ýörände ulanmaň.
5. Gaýçyny diňe ýapylan ýagdaýda ujundan tutup ýoldaşyňyza uzadyň.
6. Gaýçy bilen işlände gyrkylýan çyzygyň ugruna hem-de materialy tutup duran çep eliň barmaklaryny üns beriň.
7. Ýaramsyz gaýçyny ulanmaň, ony mugallymyňyza tabşyryň.

BIZDEN PEÝDALANMAGYŇ KADALARY

1. Ilki bilen biz bilen işlän mahalyňyzda mugallymyňyzyň ýa-da eta-eneňiziň kömegine daýanyň.
2. Bizi ýerliksiz ulanmaň.

3. Üsti ýylmanak we typançak bolan gaty zatlary biz bilen deşmäň.

4. Deşilýän zady eliňizde saklamaň, ony stoluň, esasyň üstüne goýup deşiň.

PYÇAK BILEN IŞLEMEGIŇ KADALARY

1. Kanselýariýa pyçagyndan mugallymyňyzyň kömeginde peýdalanyň.

2. Kanselýariýa pyçagyny mugallymyň görkezişi ýaly ulanyň, kesende gaty basmaň.

IŇŇE BILEN IŞLEMEGIŇ KADALARY

1. Iňňäni ulanyp bolansoň, mahsus ýassyjaga sanjyp goýuň.

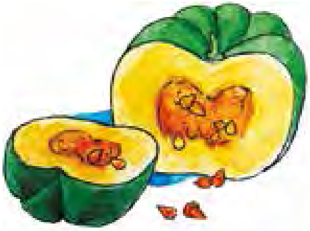
2. Iňňäni hiç haçan agzyňyza salmaň.

3. Artykmaç iňňeleri mahsus iňňe gabynda saklaň.

4. Işden öň we işden soň iňňeleri sanap görüň, ýetişmedik iňňeleri, hökman, tapyň.

TEBIGY TOHUMLARDAN APPLIKASIÝA USULYDA NAGYŞ DÜZMEK

Bakja ekinleriniň tohumlaryndan peýdalanmazdan öň olary gowuja arassalap, guratmaly.



kädi

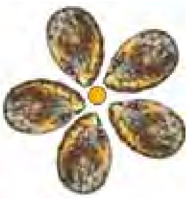
gawun

garpyz

Tohumlary ýelimlemezden öň nagyş şeklini çyzyp alyň.

1

2



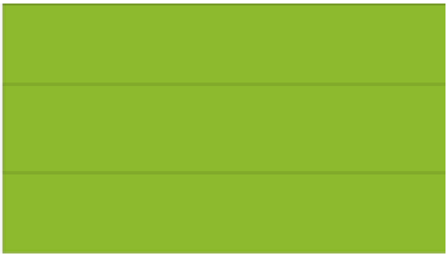
3

4

5

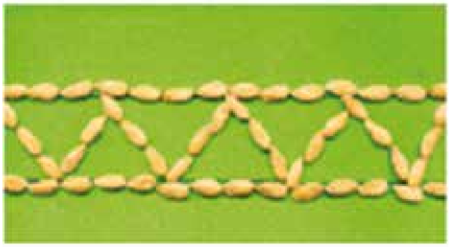
6

1

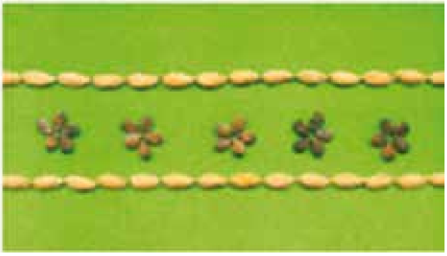


2

! Kartony işe taýýarlaň we göni çyzyklary çyzyň. Oňa tohumlardan nagyşlar salyň.



3



4

! Gök önümleri we miwe görnüşlerini sanap beriň.

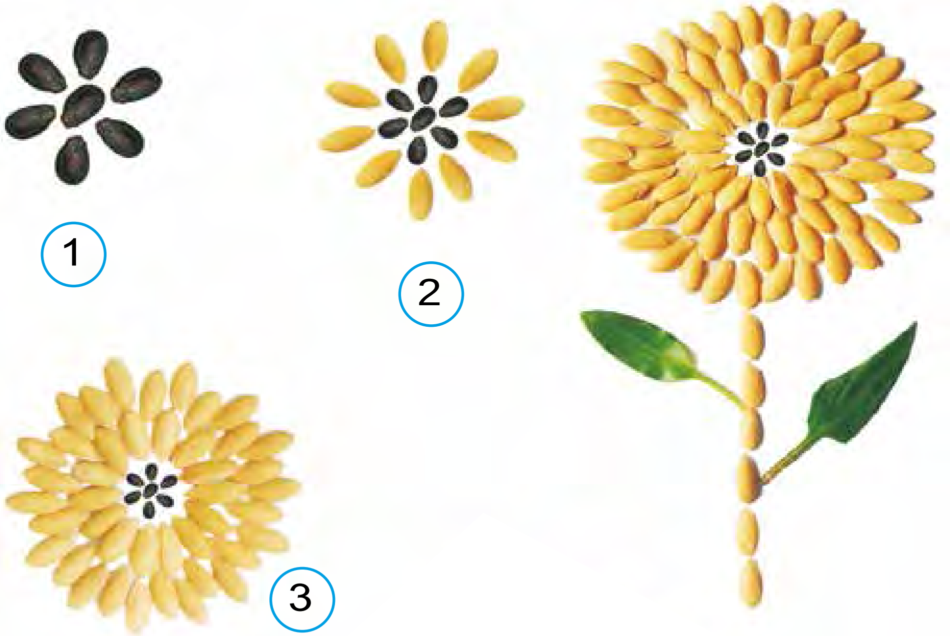
! Şu nagyşlary özbaşdak ýasaň.

? Nagyşlar düzülende haýsy tebigy tohumlardan peýdalanylypdyr?

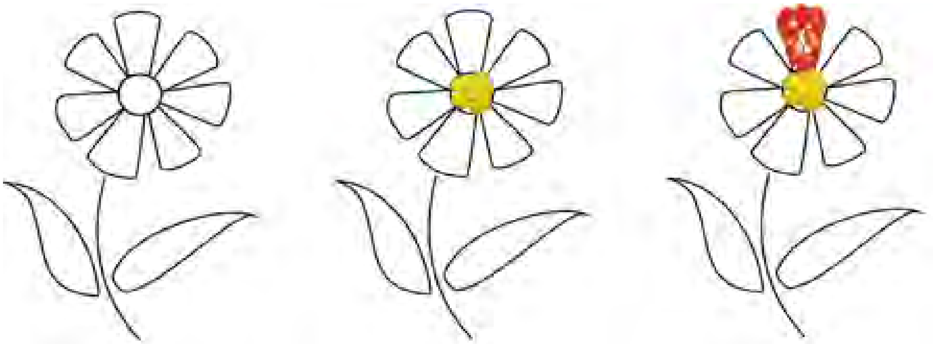
2-nji ders

TOHUMLARDAN GÜÝZKI GÜLLERIŇ ŞEKLINI ÝASAMAK

Gülçülik bilen meşgullanýanlar näzik datly we nepis kalply adamlar hasaplanýar. Çünki olar bir-birinden owadan, dürli-dürli gülleri ýetişdirip, hemmeleriň göwnüni göterýärler.



? Gül nämäniň tohumyndan taýýarlanypdyr?



! Tohumlary ilki reňkläp, gurandan soň teswirlere yzygider ýelimläp çykyň.

TEBIGY MATERIALLARDAN HAÝWANLARYŇ ŞEKLINI ÝASAMAK

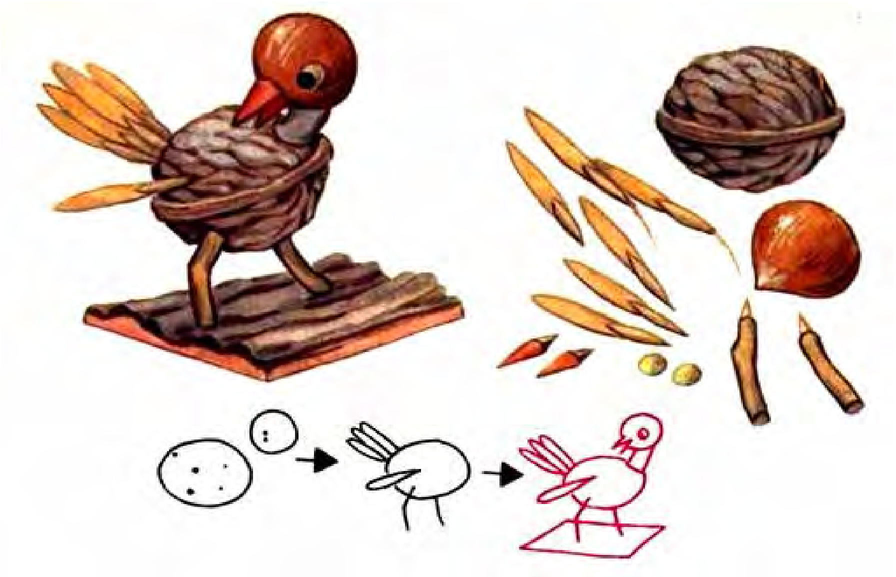
Şu materiallary öňünden taýýarlaň.

1

2

3

4



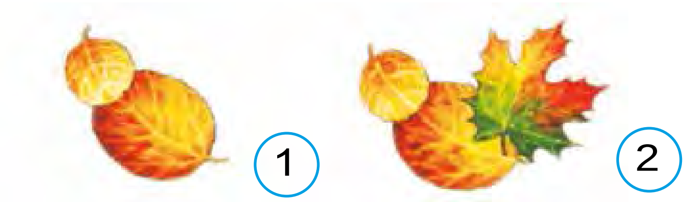
Nusgada görkezilen horazyň şeklini özbaşdak ýasaň.

Özbaşdak ýerine ýetirjek boluň.

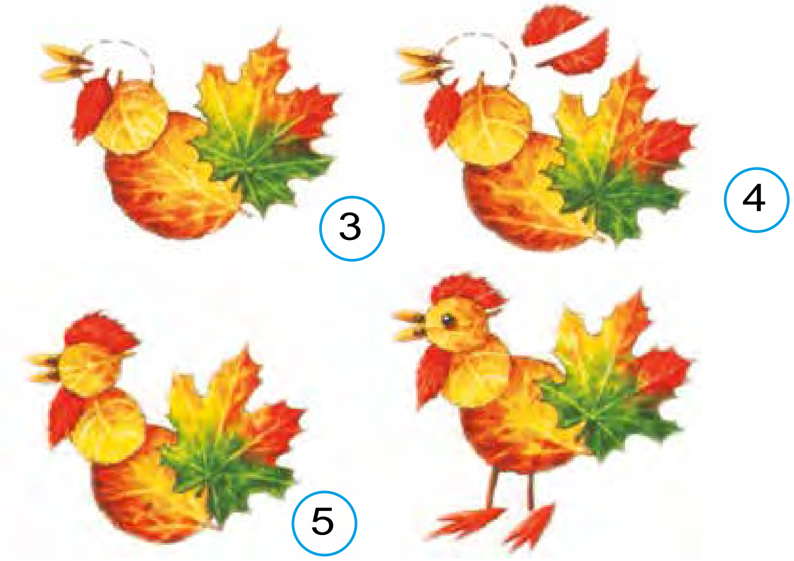
! Ýapraklaryň reňklerini dogry saýlaň.

4-nji ders

ÖÝ GUŞUNYŇ ŞEKLINI ÝASAMAK



! Ýapraklaryň reňklerini dogry saýlaň.



? Nähili öý guşlaryny bilýärsiňiz?

Tebigy we dürli materiallardan peýdalanyp, özüňiz özbaşdak ýasajak boluň.

1

2

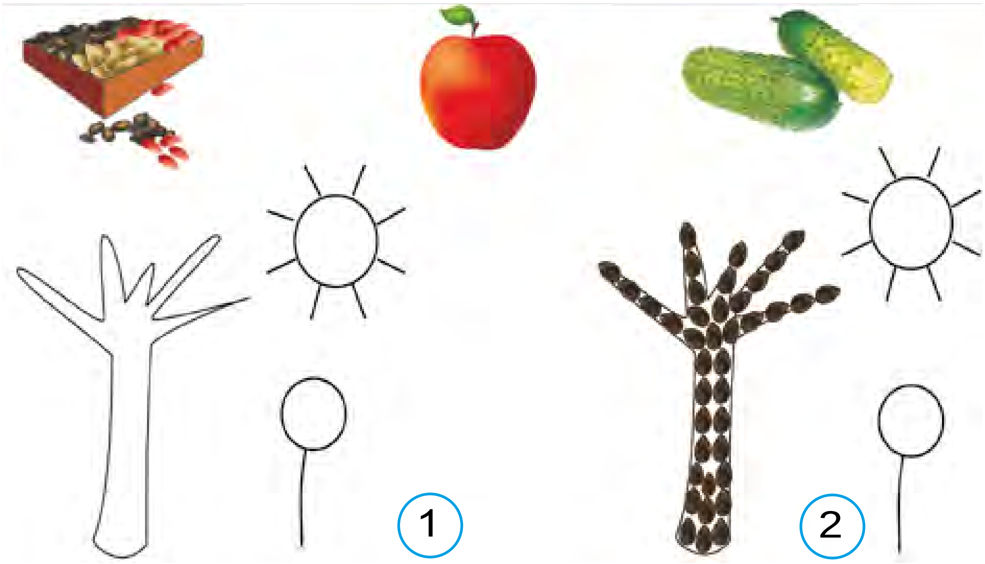
3

Öý guşlary barada maglumat toplaň.

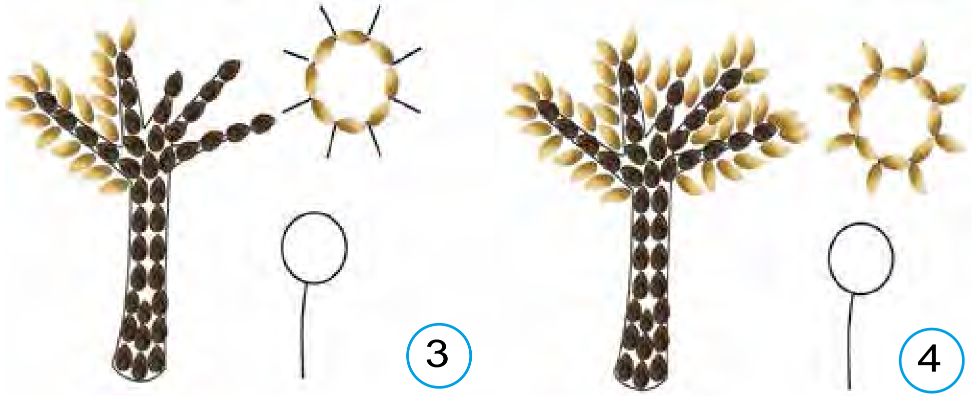
4

5-nji ders

«TEBIGATYŇ GÖRNÜŞI»NI TAÝÝARLAMAK



! Daragtyň şeklini çyzyň, gök önümleri we miwe tohumlaryny yzygiderlikde ýelimläp çykyň.



BAGBAN WELI

Bagban bolmaga
Bil baglady Weli,
«Nahallar ekgin
Bahar mahaly»
Sözüni aklap
Nahallar ekdi.

Nahallar gögerip,
Kaddyny dikdi.
Ýaz geçdi, Weli
Gitdi uzaga
Nahal öwrüldi
Gury taýaga.

Dildora Tajiýewa

6-njy ders

ÝUMURTGANYŇ GABYKLARYNDAN ULY GÖWRÜMLI OÝNAWAÇLARY ÝASAMAK

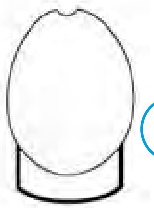
Ata-eneňiziň, aga-doganlaryňyzyň kömeginde ýerine ýetiriň.

Ýumurtga gabygyny oýnawaç ýasamaga taýýarlaň.

Ýumurtgany esewanlyk bilen iňňäniň kömeginde deşiň.

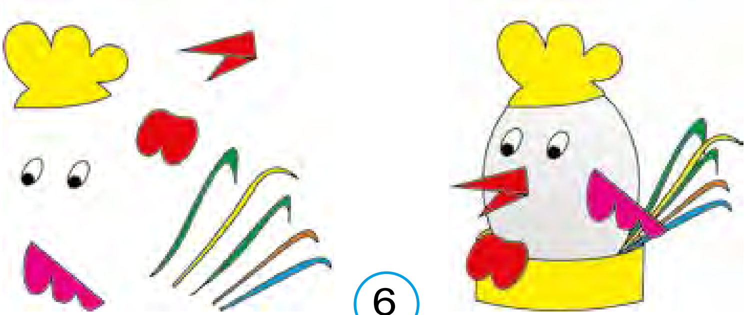
Ýumurtganyň içindäki suwuklygy üflemek arkaly arassa gaba boşadyň.

4



5

! Arassalanan ýumurtga gabygyny ýyly suwa çaýkap we guradyň.



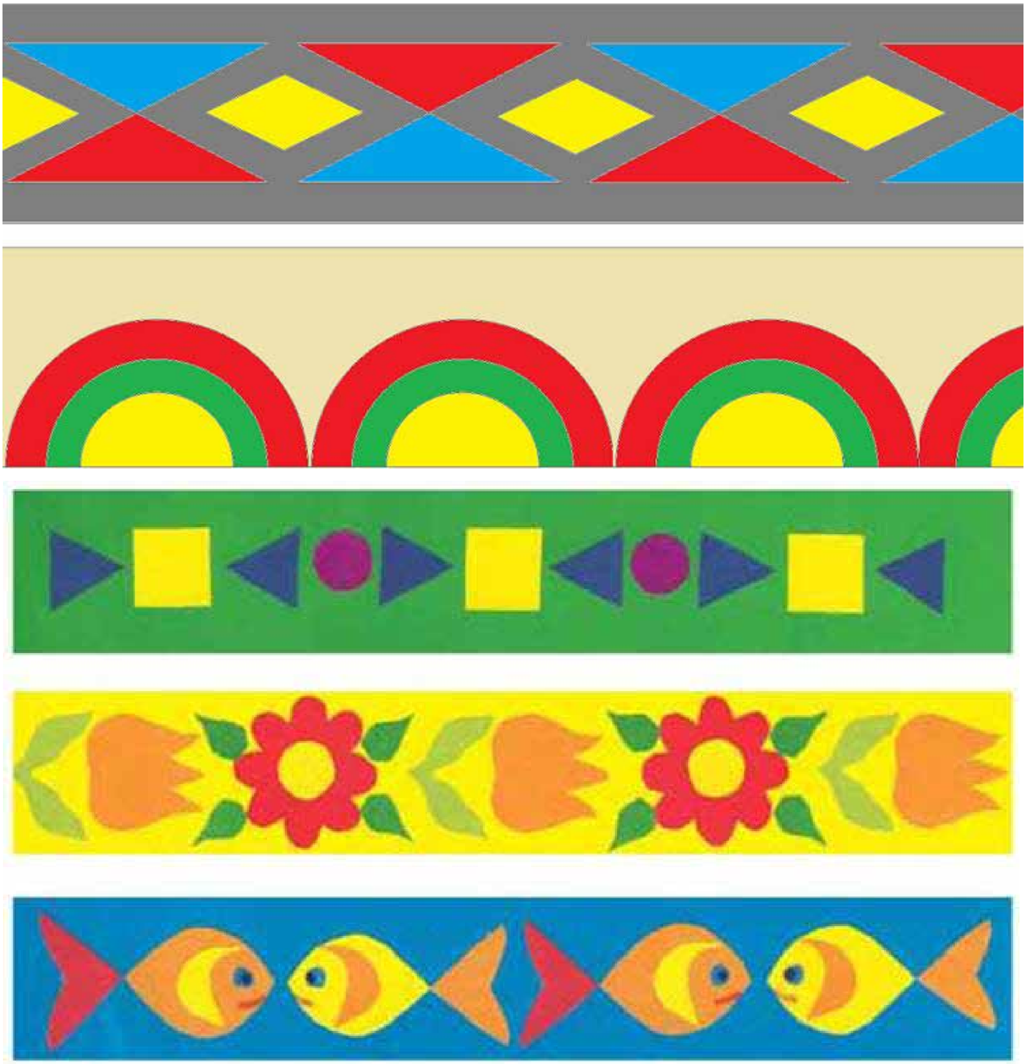
6

? Ýumurtga gabygyndan nämeleri ýasap bilersiňiz?

Özbaşdak ýasaň.

1-nji barlag işi

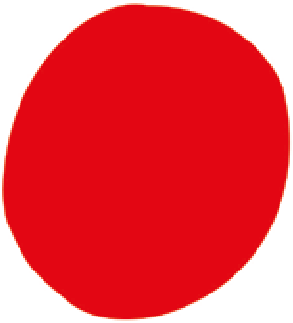
Dürli materialdan nagyş düzüň



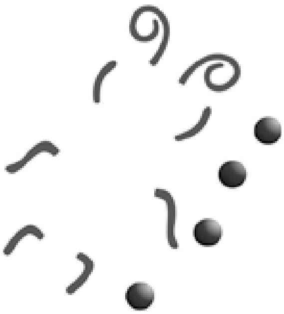
Halyçy käri barada maglumat toplaň.

7–8-nji dersler

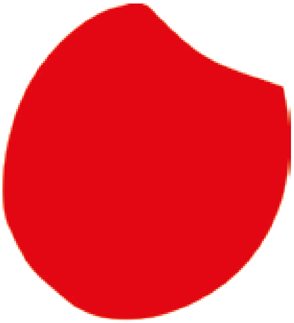
PLASTILINDEN KOMPOZISIÝA DÜZMEK



1



2



3

! Kompozisiýanyň detallaryny basgançaklaýyn taýýarlaň.

4

5

6

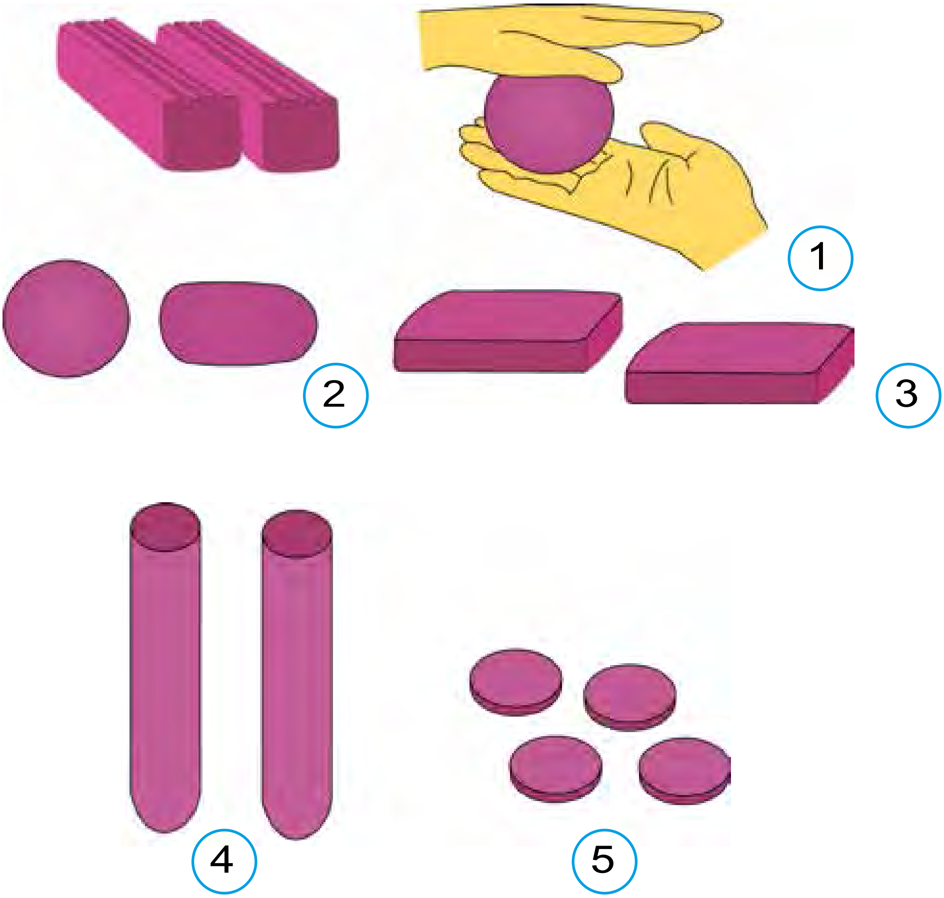
7

8

Kekenäniň suratyny çekjek boluň.

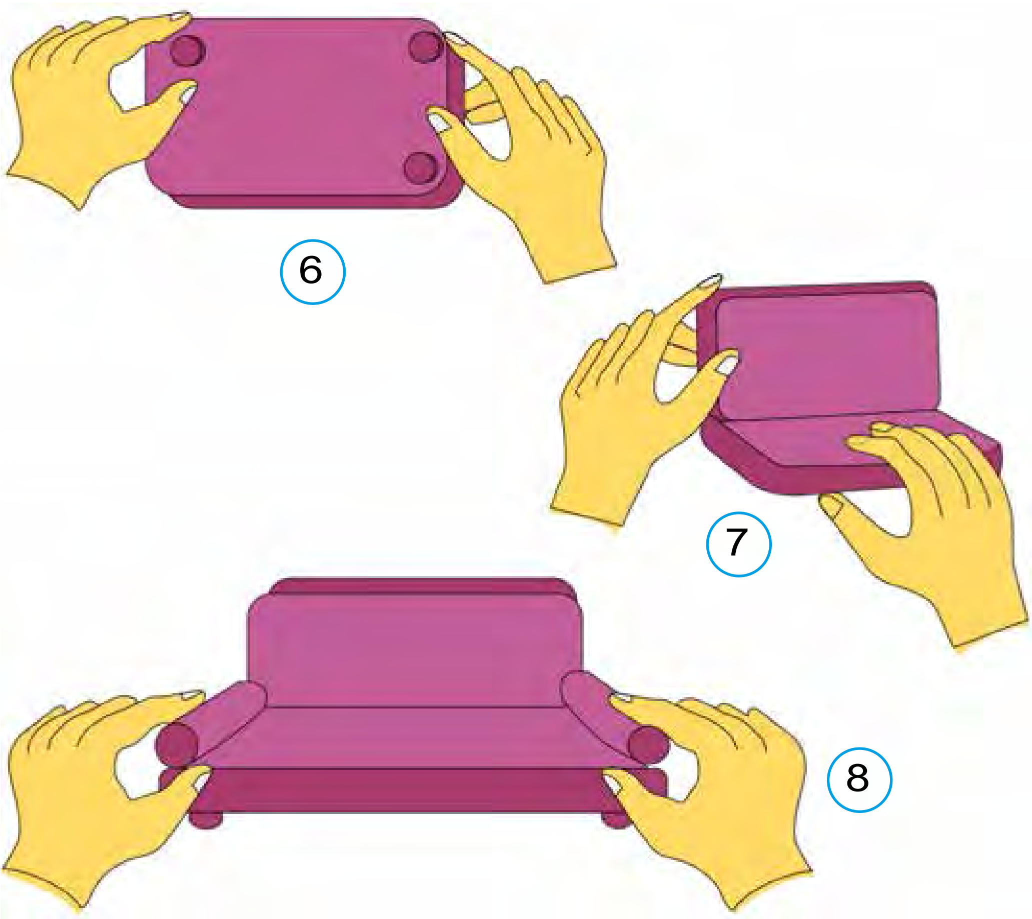
Özbaşdak ýasajak boluň.

PLASTILINDEN ÖÝ ENJAMLARYNY ÝASAMAK



? Öý enjamlaryny ýasaýan käriň eýelerini bilýärsiňizmi?

Hünär, hünärden ryzgalyň öner.



Hünäriň bolsa eliňde,
Nan tapylar ýoluňda.

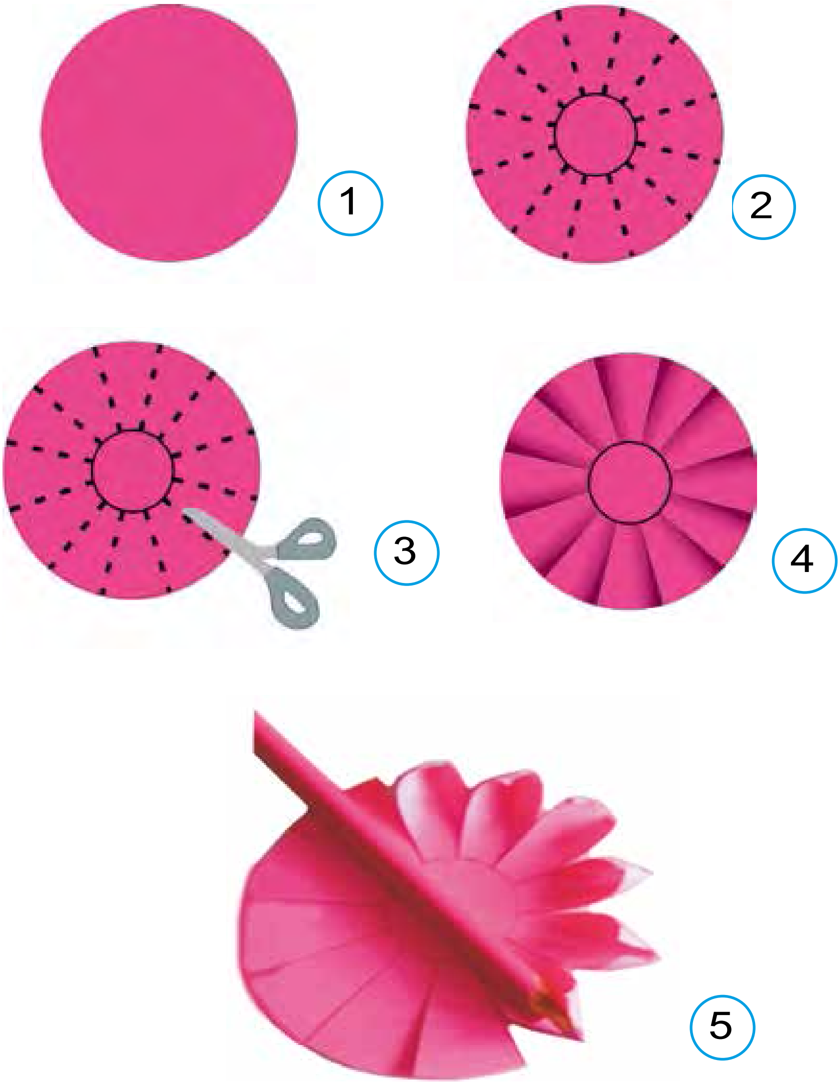
Iş guralyň saz bolsa,
Maşakgatyň az bolar.

Özbaşdak ýasajak boluň.

Ýene nähili öý enjamlaryny ýasamagy bilýärsiňiz?

9-njy ders

DÜRLI KAGYZLARDAN LOTOS GÜLÜNI GURMAK-ÝASAMAK



6

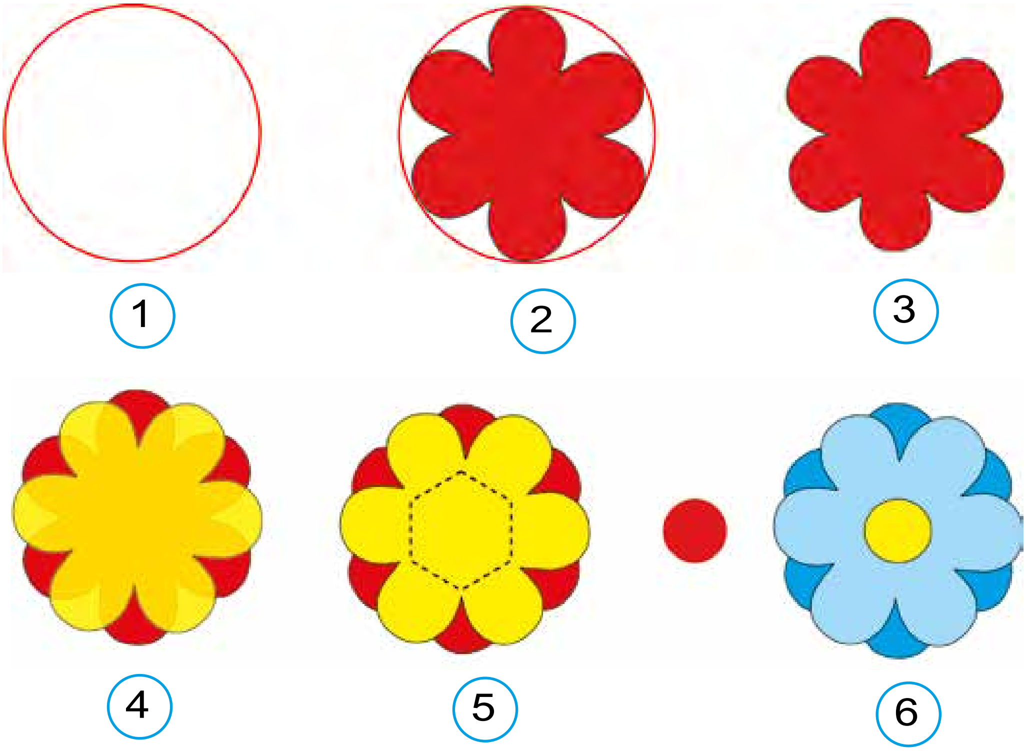
7

Lotosyň gülýapraklarynyň ölçegleriniň yzygiderligini dogry ýerleşdiriň.

8

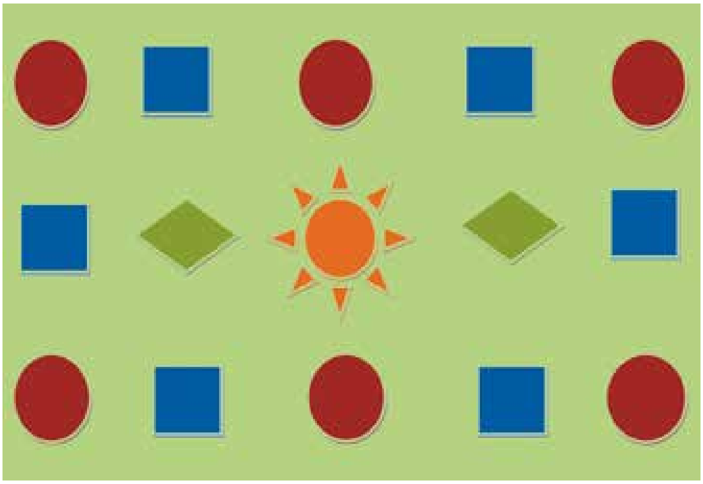
9

Özbaşdak ýasajak boluň.

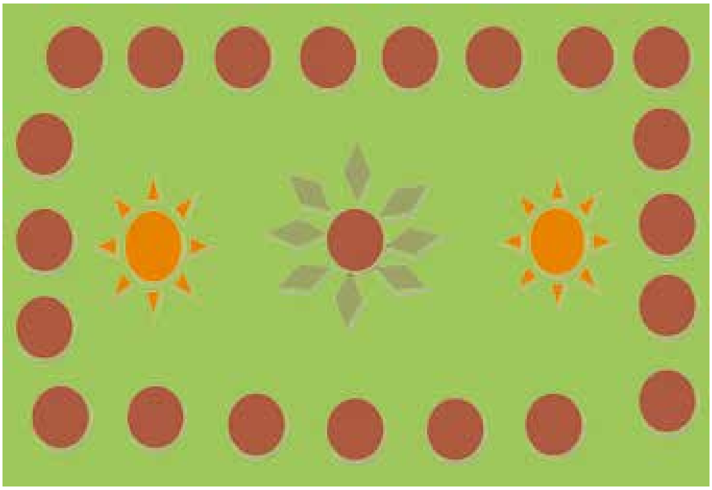


10-njy ders

KAGYZDAN APPLIKASIÝA USULYNDA NAGYŞ DÜZMEK

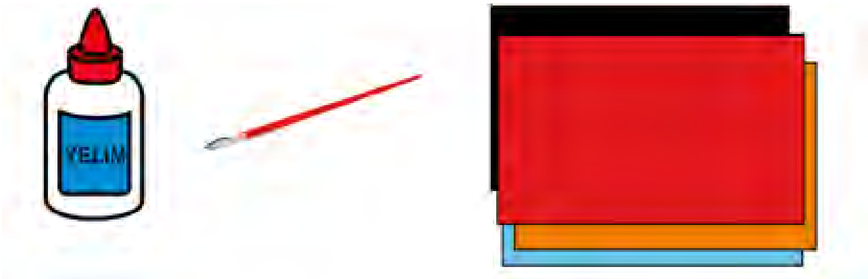


Reňkleri dogry saýlaň.



11–12-nji dersler

MOZAIKA USULYNDA HAÝWANLARYŇ ŞEKLINI ÝASAMAK

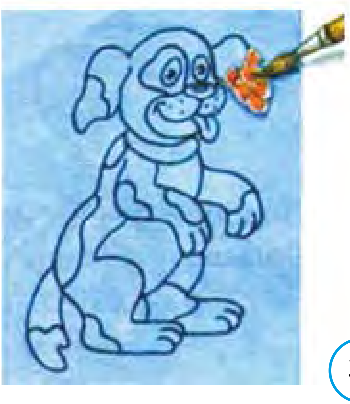


1

2

Kagyzy elde ýyrtmak usulynda maýdalaň.

Ak kagyza haýwanyň şeklini çekiň.



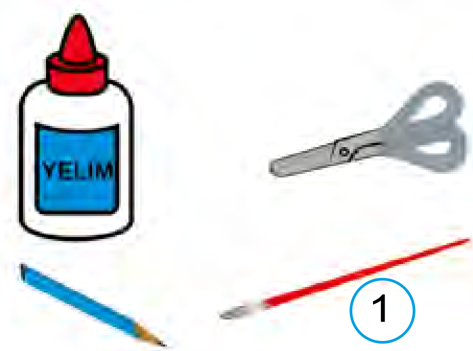
3

4

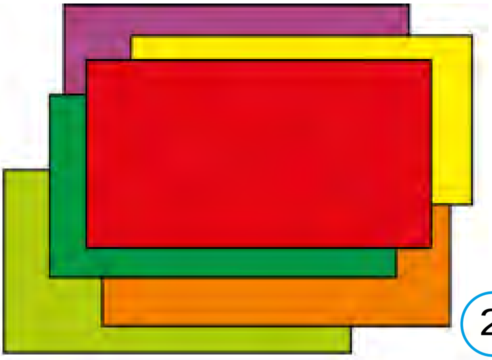
Şekiliň böleklerine ýelim çalyň. Reňkli kagyz böleklerini saýlap, yzygiderlikde ýapyşdyryň.

Guşuň şeklini özbaşdak ýasaň.

Kagyz bölekleriñden mozaika usulynda guşuñ şeklini ýasaň.



1



2

3

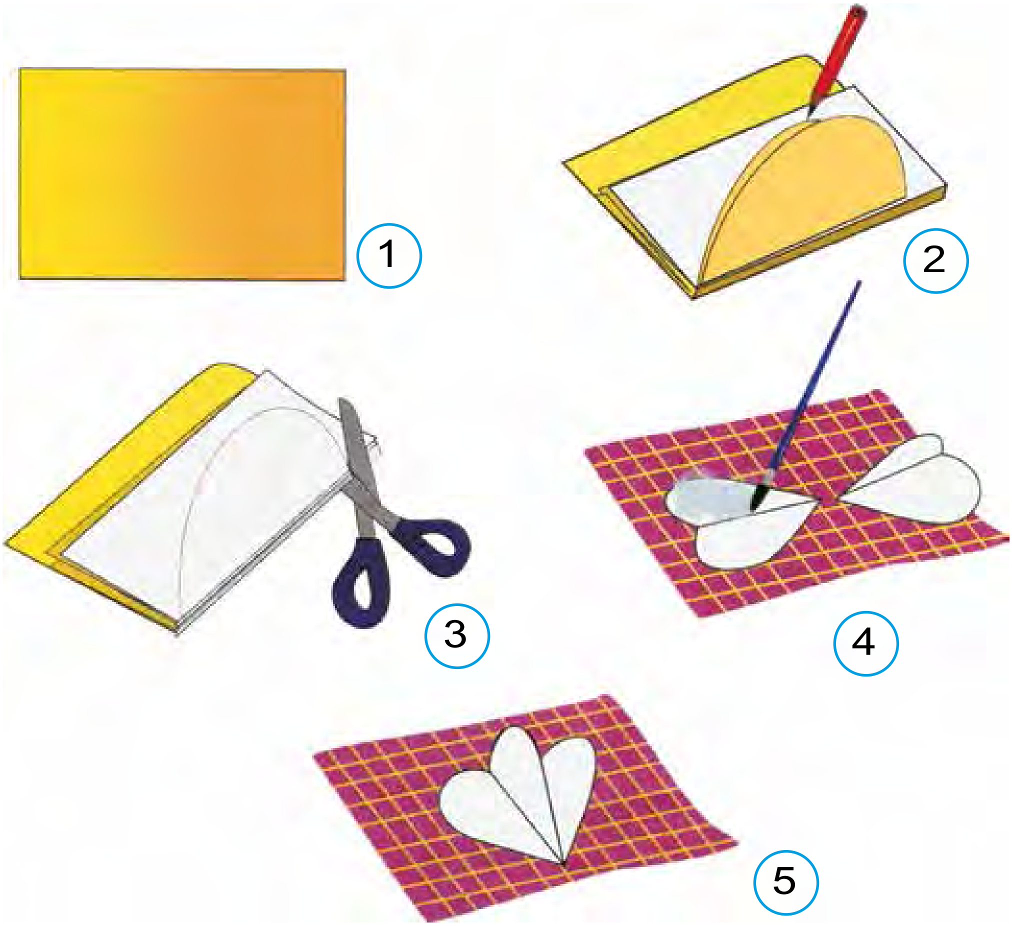
4

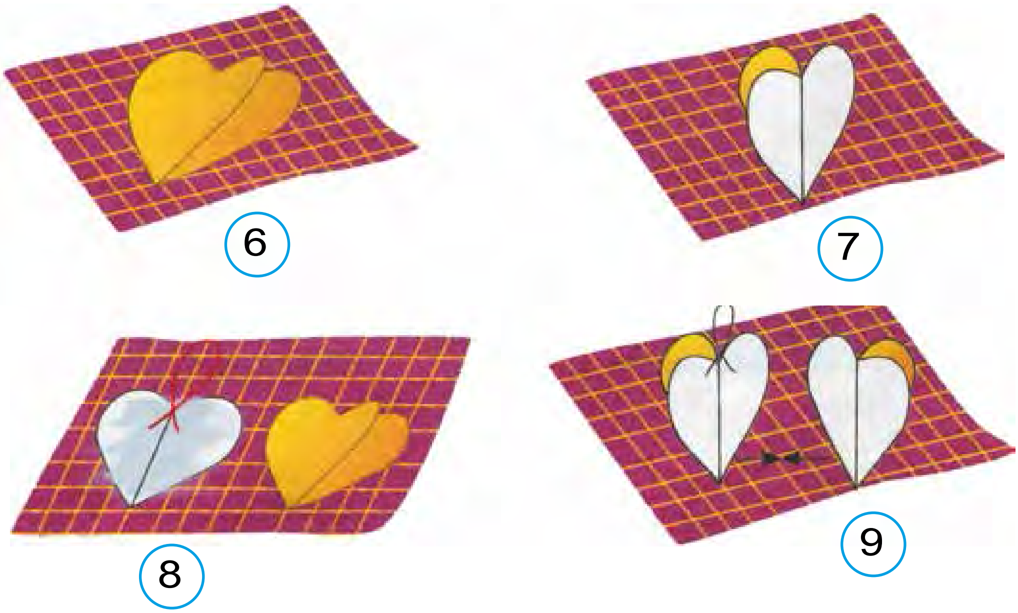
5

13–14-nji dersler

REŇKLI KAGYZLARDAN ARÇA BEZEGLERINI ÝASAMAK

! Arça bezegini yzygiderlikde dogry ýerine ýetiriň.

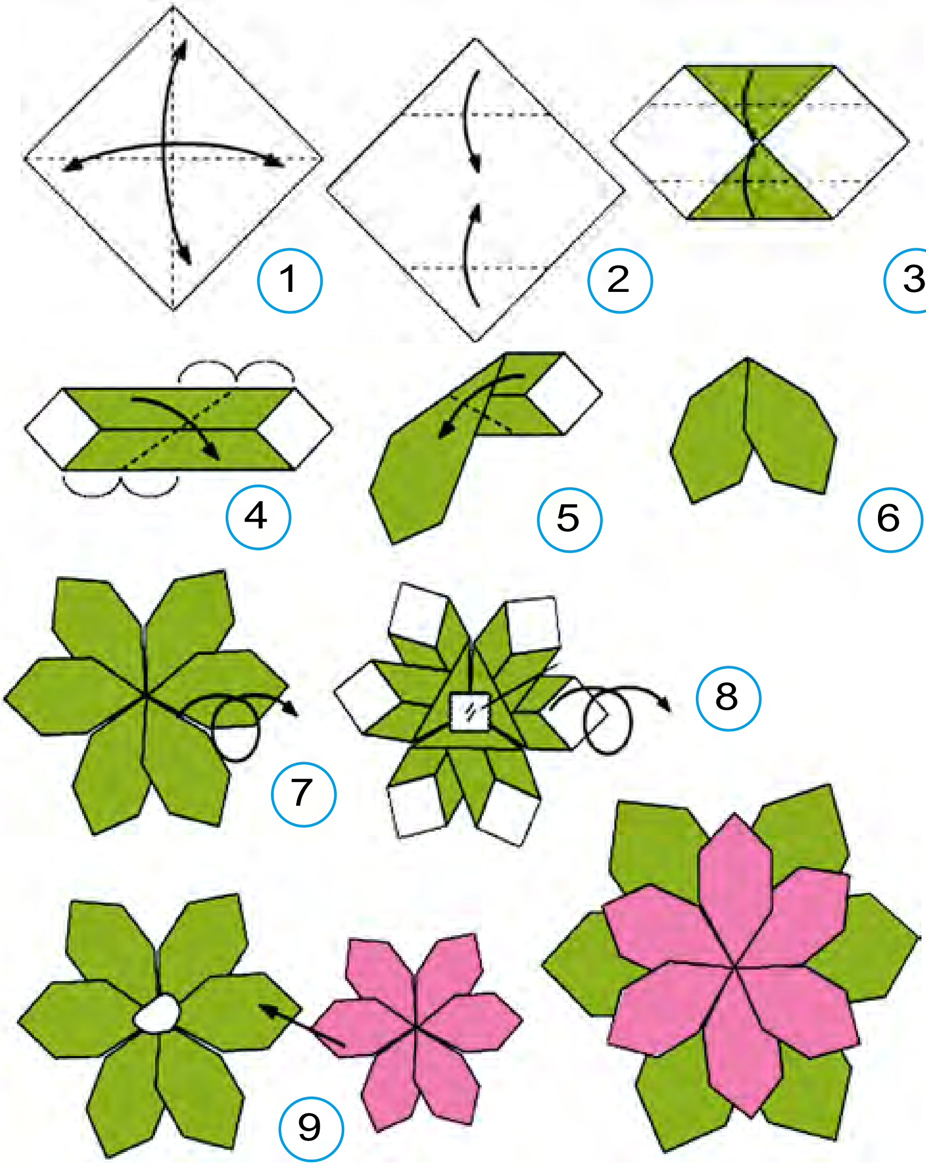




! Öýüňizdäki arçalary özüňiz beze-mäge çalşyň.

2-nji barlag işi

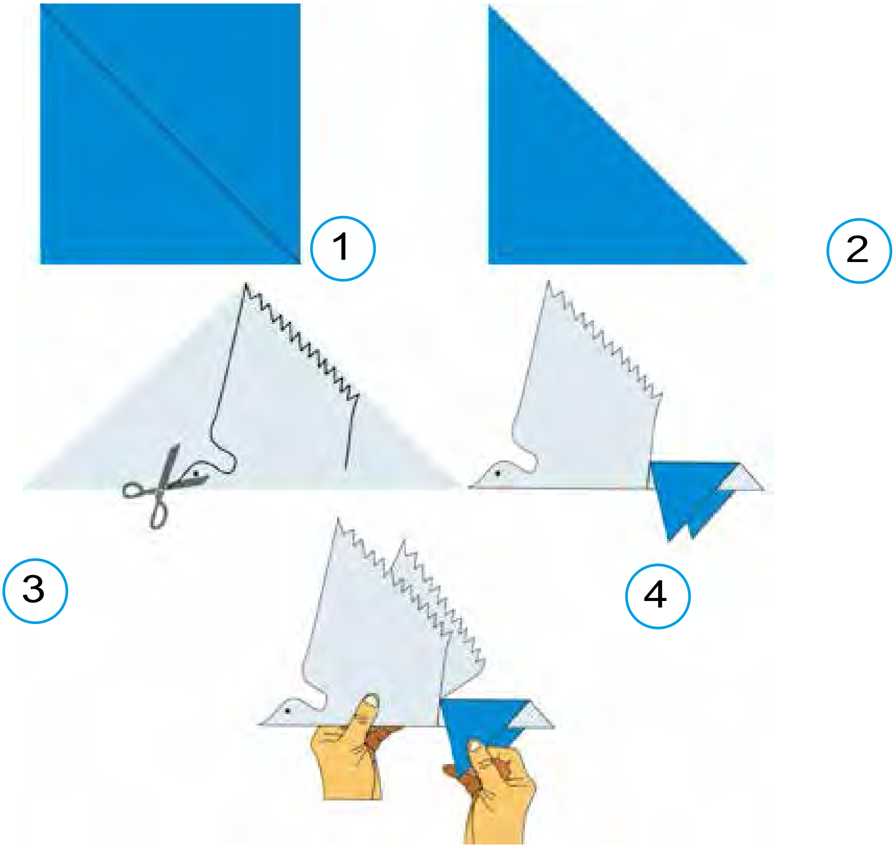
Dürli reňkli kagyzlardan eplemek usulynda gülüň şeklini ýasaň.



15-nji ders

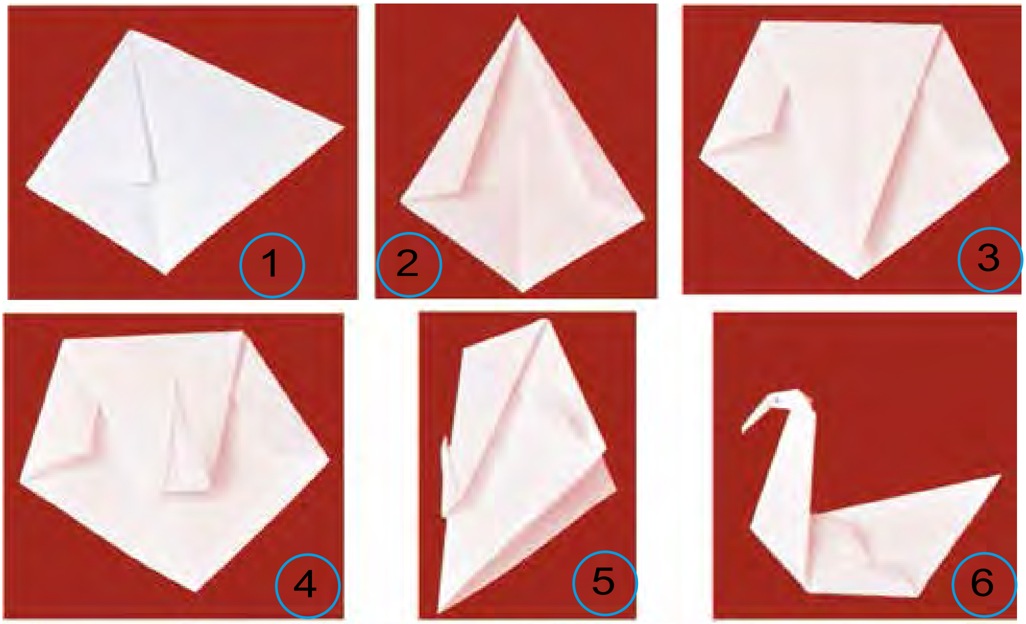
REŇKLI KAGYZDAN GUŞUŇ ŞEKLINI ÝASAMAK

Kagyzy eplemek we gyrkmak usulynda guşuň şeklini ýasaň.



Guşuň guýruk bölegindäki reňkli üçburçlugy aşak çekseňiz, guşuň ganatlary herekete geler.

Eplemek usulynda ýasajak boluň.

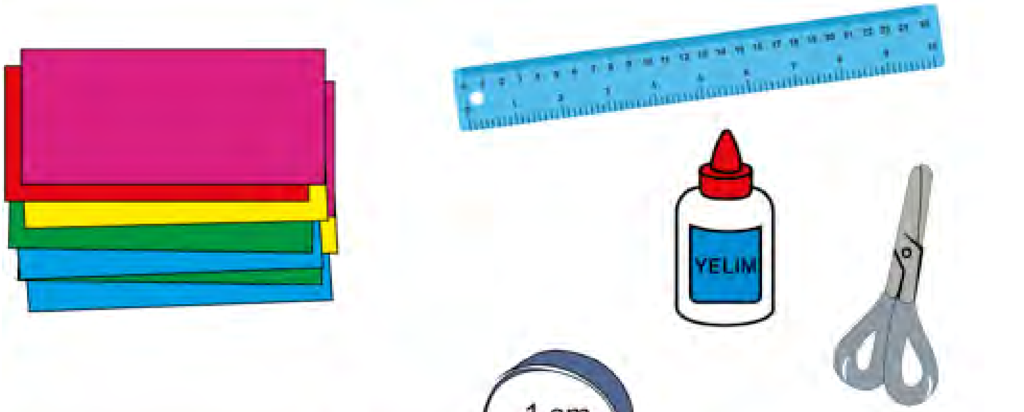


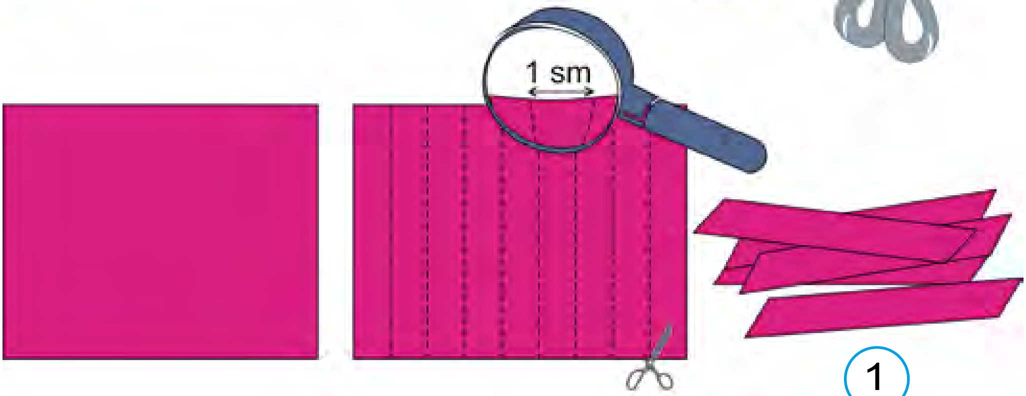
Akguş barada nähili erteki bilýärsiňiz?

16-njy ders

APPLIKASIÝA USULYNDA GUTLAG HATYNY TAÝÝARLAMAK

! Gerekli iş enjamlaryny taýýarlaň.

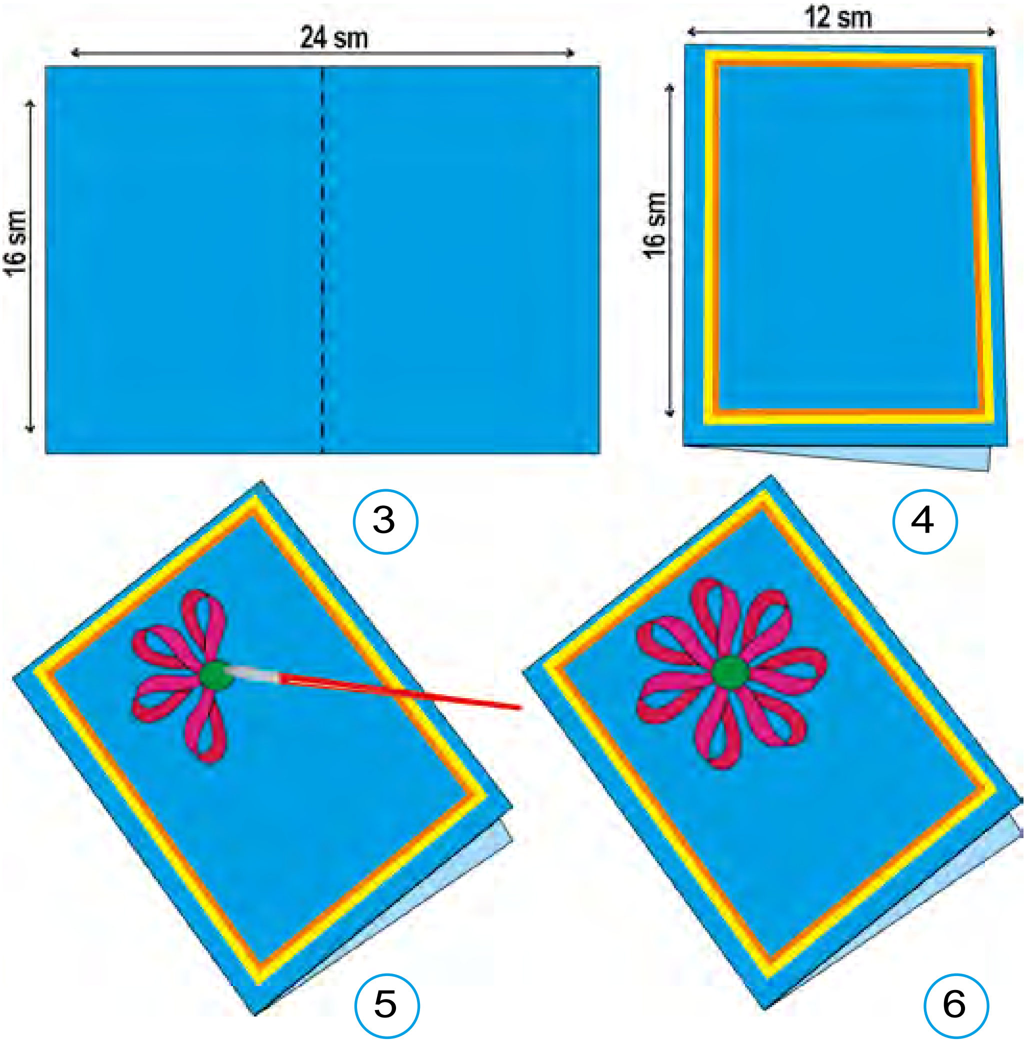




1

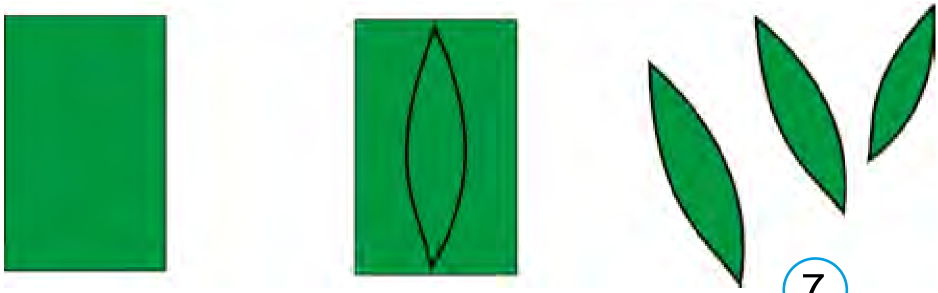
2

Ýylyň pasyllarynda nähili baýramlar bellenýär?

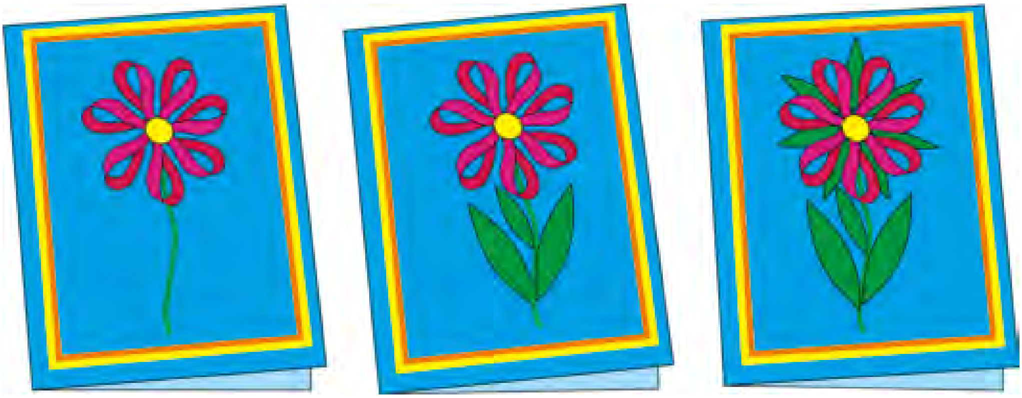


Baýramlara degişli goşgy aýdyň.

Mähriban eneňize ýürek sözlerini beýan etmegi unutmaň!



7



8 9

Bahar paslynda nähili tagamlar taýýarlanýar?

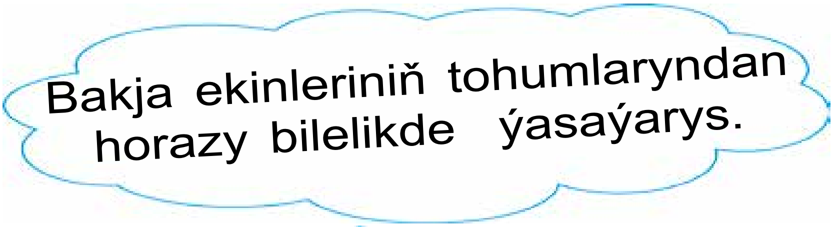
17-nji ders

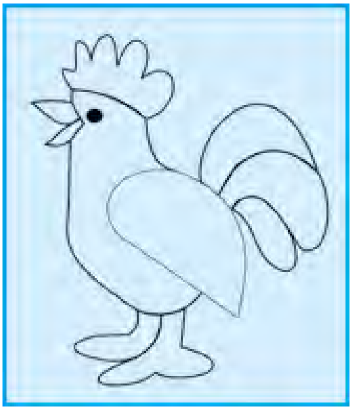
MOZAIKA USULYNDA ERTEKI GAHRYMANLARYNY ÝASAMAK

Alma tohumy

Kädi tohumy

Garpyz tohumy





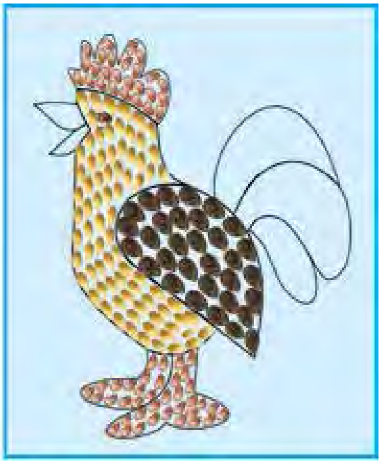
1

2

3

Tohumlary tertip bilen ýerleşdiriň.

4



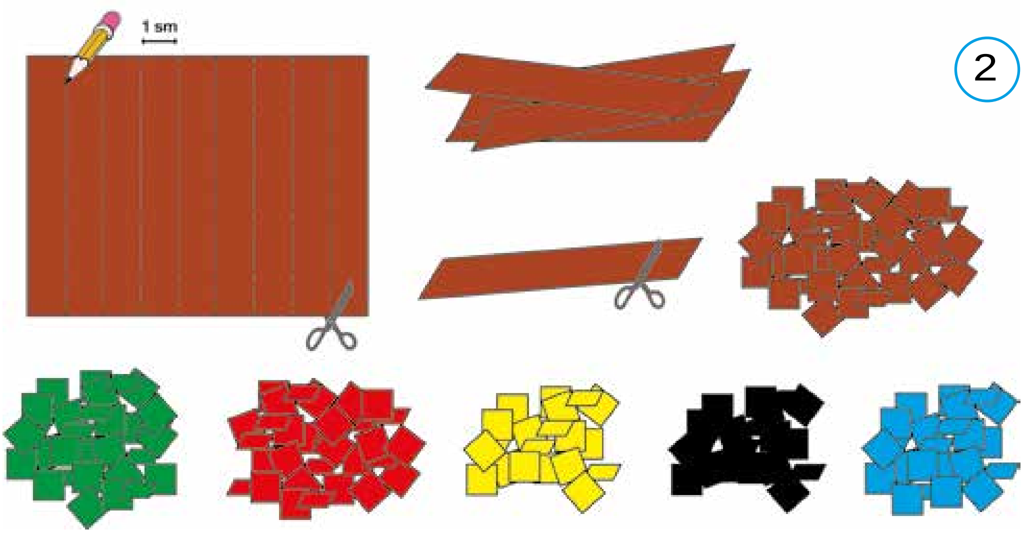
5

6

! Kagyzdan we tohumlardan peýdalanyp, özbaşdak ýerine ýetiriň.

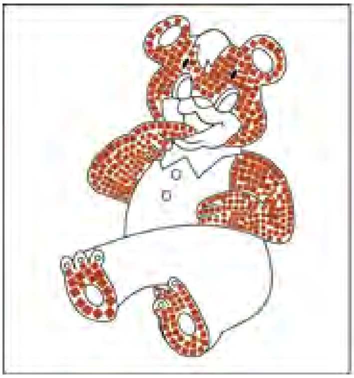
1

Aýyjyga laýyk kagyz böleklerini öňünden taýýarlaň.



2

Mozaika işini yzygiderlikde ýerine ýetiriň.



3

4

Aýy haýsy tagamy söýýär?

5

6

18-nji ders

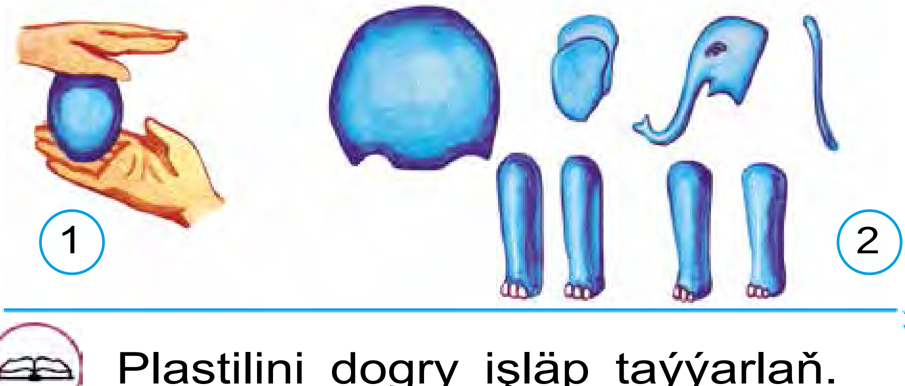
PLASTILINDEN OÝNAWAÇLAR ÝASAMAK

Hünärmentçilik gadymy döwürlerden bäri şekillenip gelen.

Hünärmentçilik el zähmeti bilen önümleri taýýarlaýan kärleriň umumy ady.

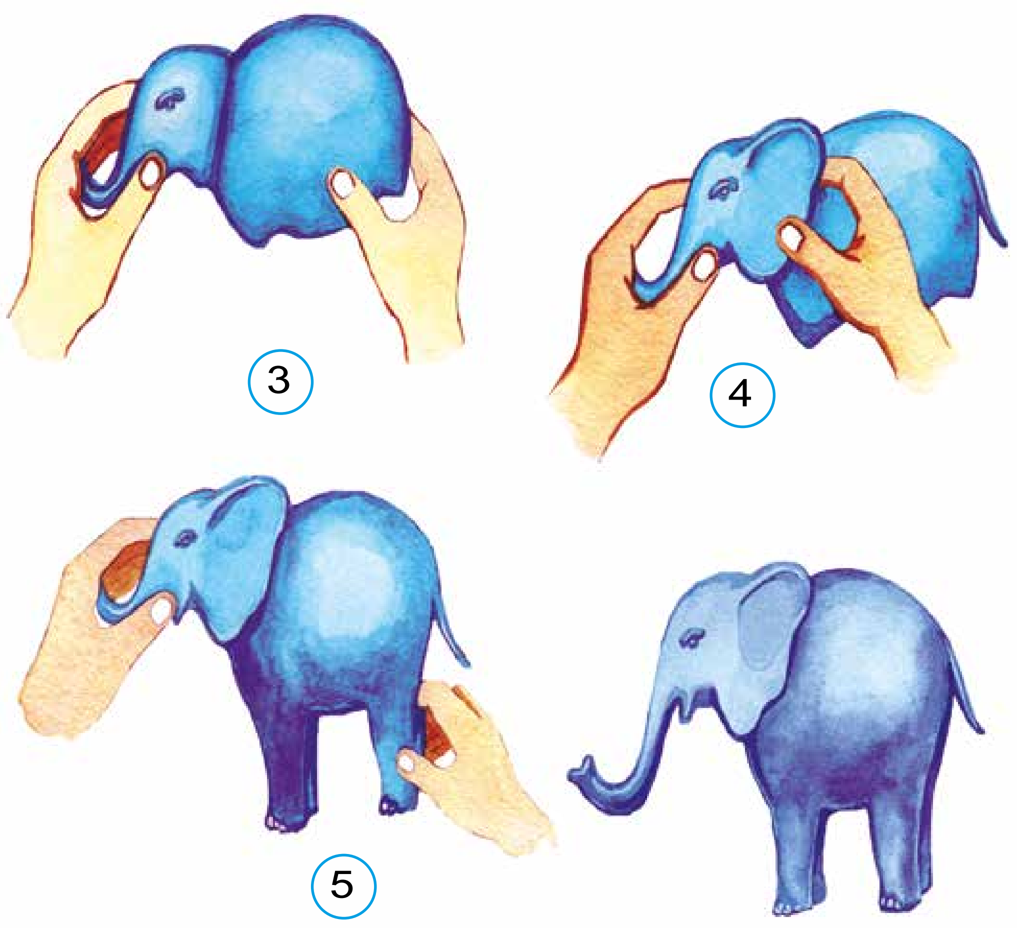
Samarkant, Buhara, Hywa, Kokant ýaly şäherlerde hünärmentçiliginiň ilkinji toýundan ýasalan önümleri we dokmaçylygyň dürli görnüşleri emele gelipdir.

Hünärmentçiligiň ädikçi, messiçi, halyçy, zergär ýaly görnüşleri bar.



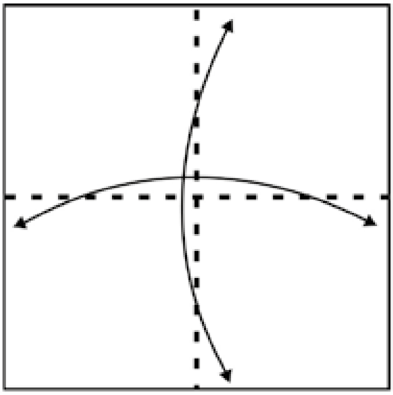
Plastilini dogry işläp taýýarlaň.

Pil barada nämeleri bilýärsiňiz?

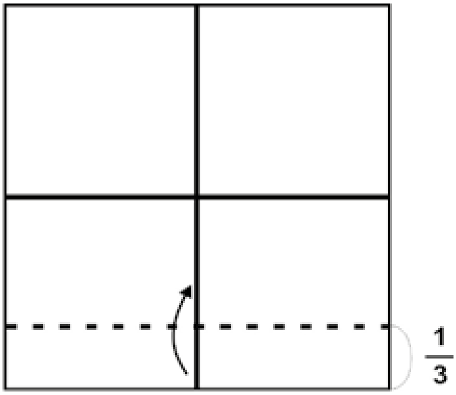


Piller nähili ülkelerde ýaşaýar?

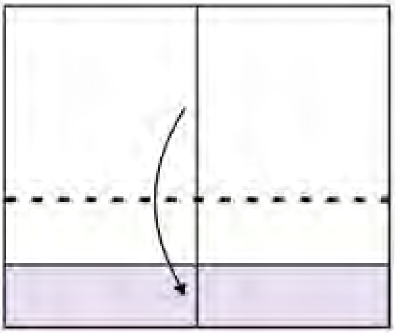
KAGYZDAN KIÇI GÖWRÜMLI MEBELLERI GURMAK-ÝASAMAK



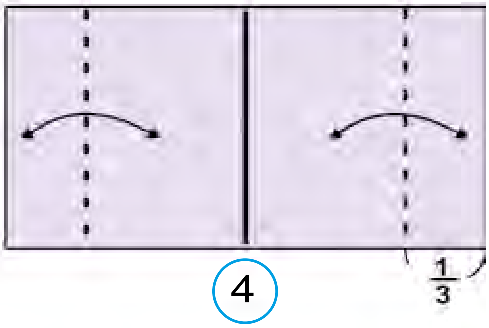
1



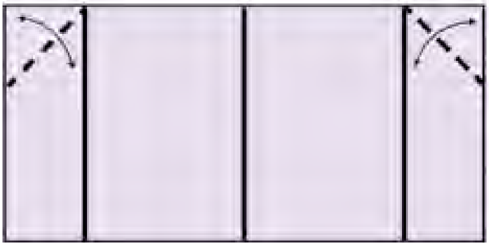
2



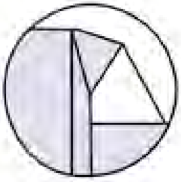
3

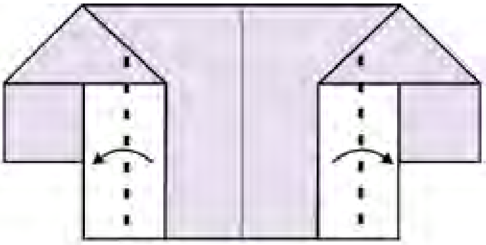


4

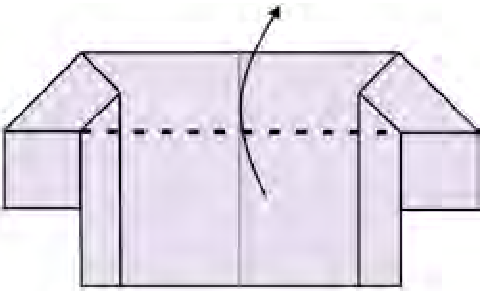


5



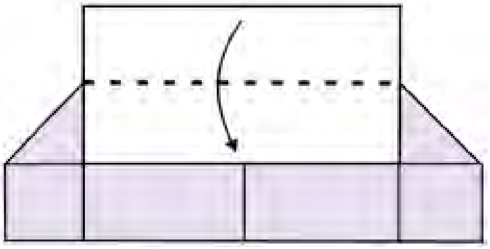


6



7

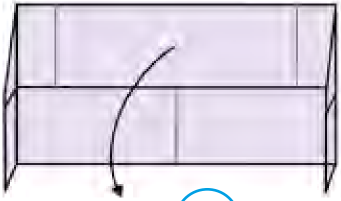
Mebelleriň epin çyzyklaryny dogry epläň.



8

9

Mebellere laýyk reňkleri saýlaň.

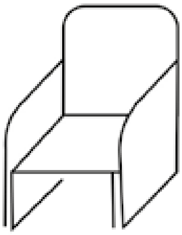


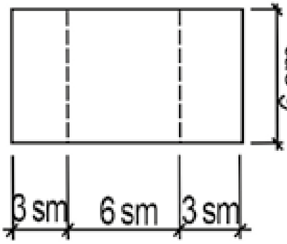
10

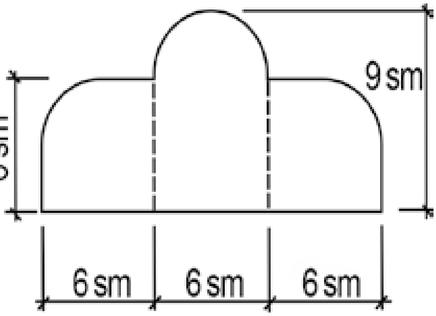
11

Kreslo ýasaň

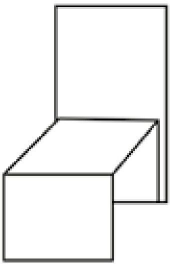
Berlen çyzgylar we ölçegler esasy-
nda kreslo ýasaň.

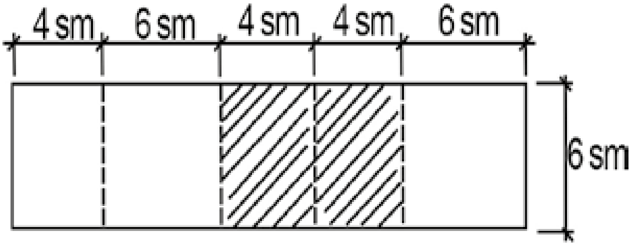




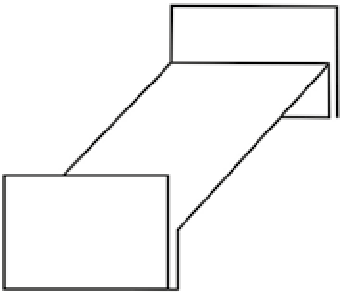


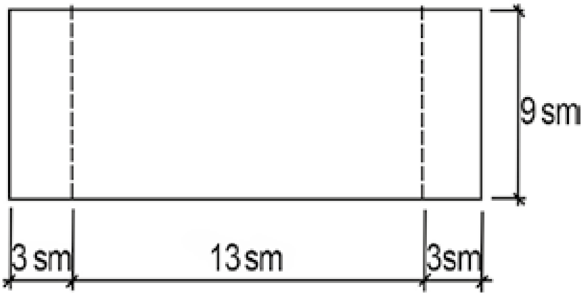
Ölçegleri alanda ýalňyşlyga ýol bermäň.





Krowat ýasaň





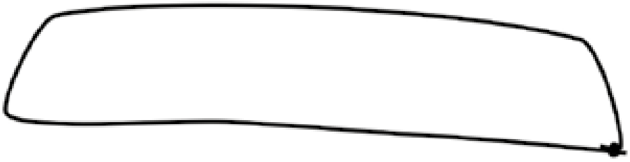
ÝUMŞAK SIMDEN KONTURLY OÝNAWAÇLAR ÝASAMAK

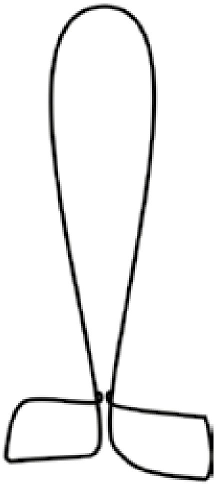
! Ýumşak simi saýlap alyň.

1

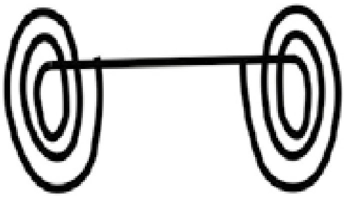
2

! Samolýotyň perrigini ýasaň.


3

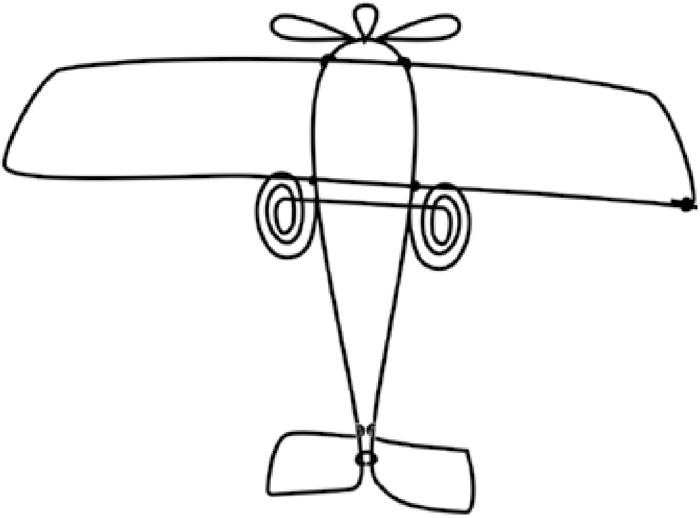

4

Ganatyny, guýrugyny we aýak bölegini ýasaň.



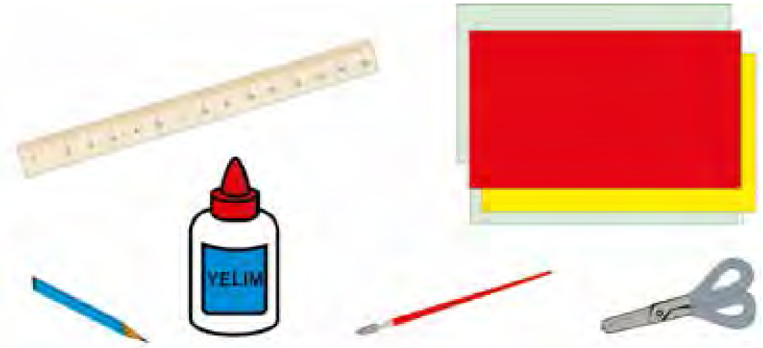
5

Samolýotyň ähli böleklerini birleşdirip çykyň.

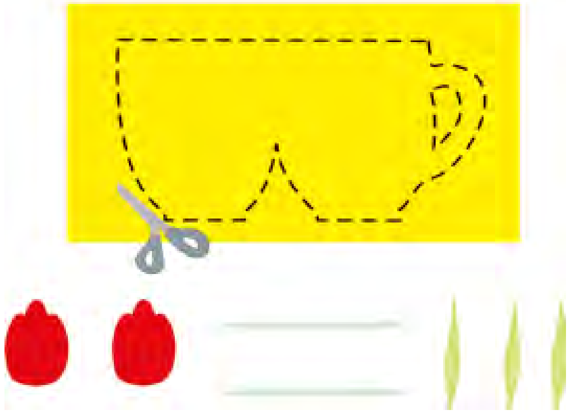


21-nji ders

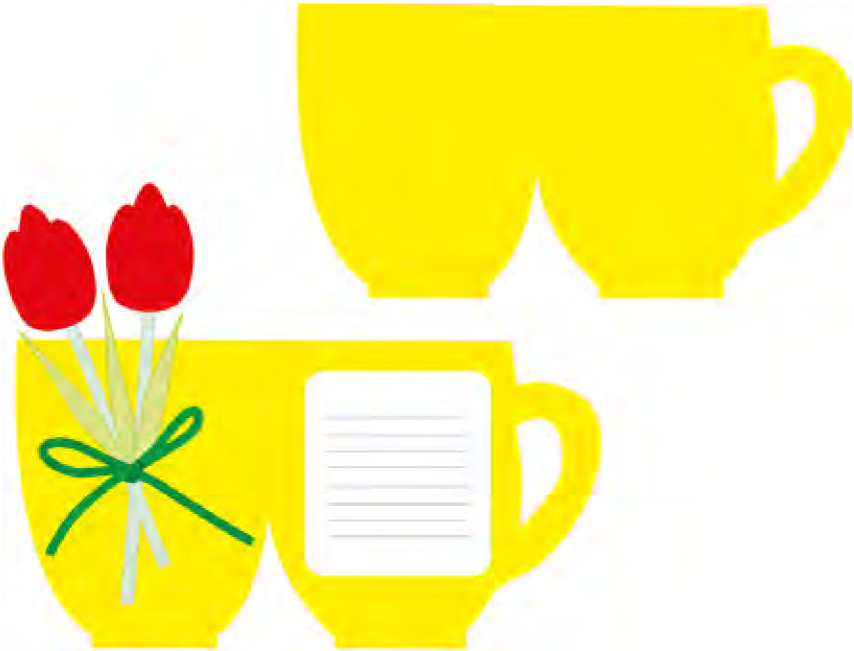
8-nji MART BAÝRAMYNA GUTLAG HATY TAÝÝARLAMAK



! Gerekli iş enjamlaryny öňünden taýýarlaň.

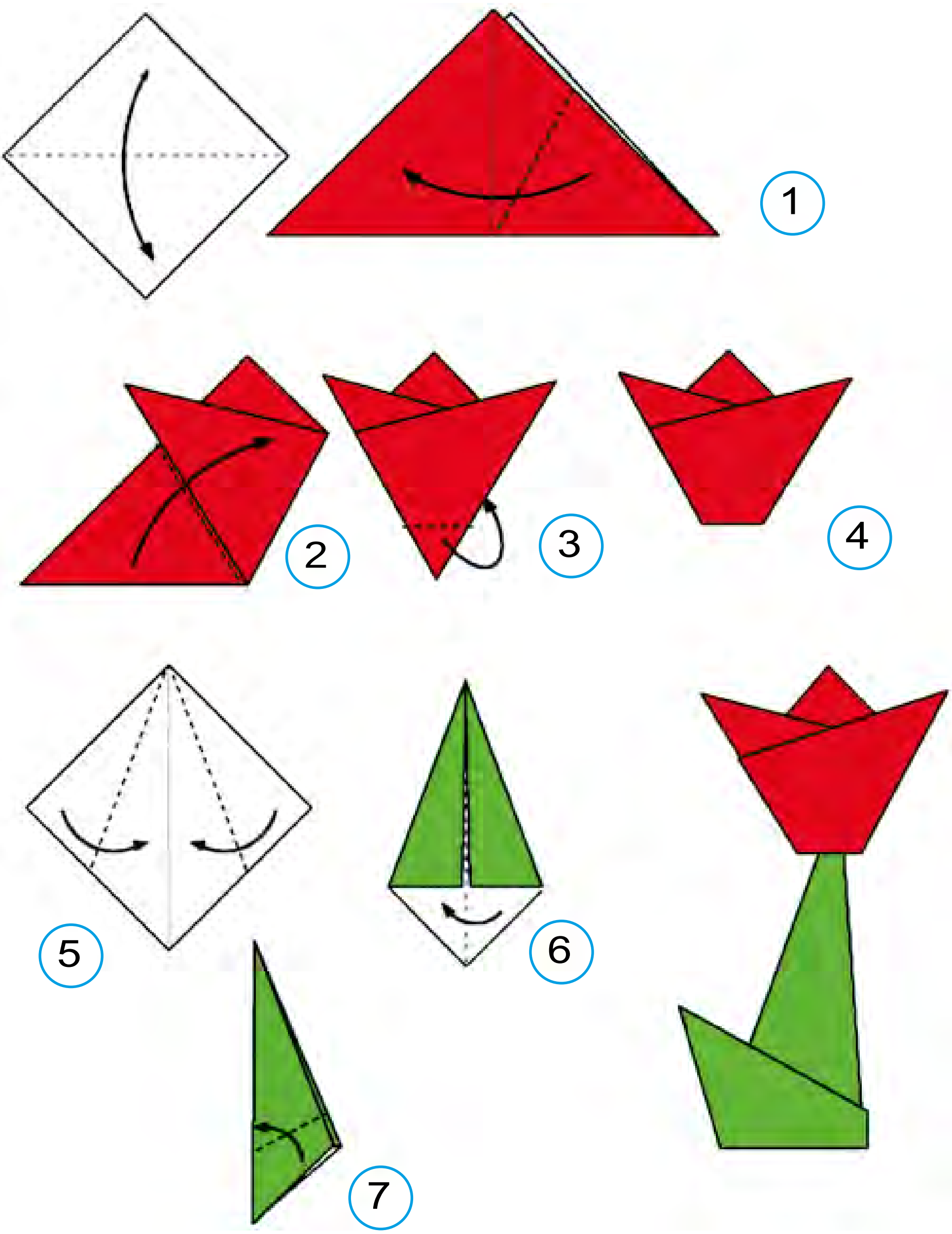


! Gutlag hatynyň böleklerini çyzyň we gyrkyp alyň.



! Gutlag hatyna bezeg beriň.

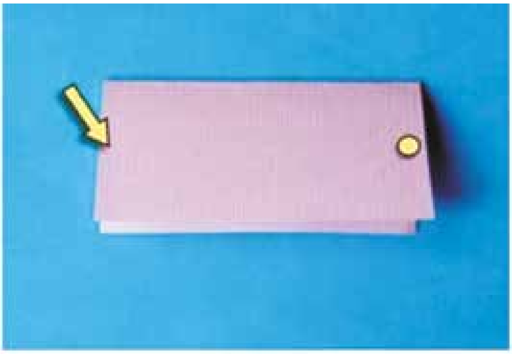
3-nji barlag işi



22–23-nji dersler

«BAHARKY ÇEMEN» KOMPOZISIÝASYNY GURMAK-ÝASAMAK

? Baharda nähili güller açylýar?



1

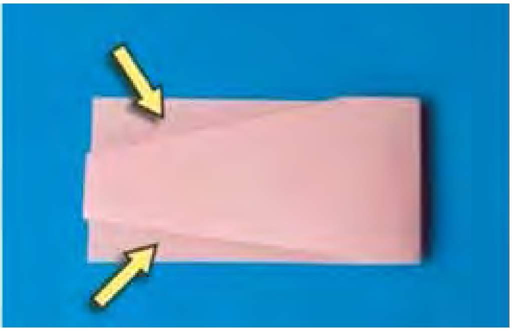
2

3

4

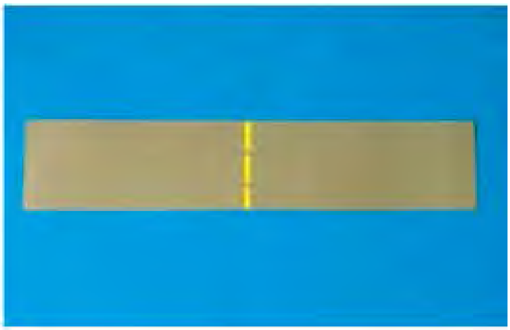
! Reňkli kagyzlardan şekil ýasamagy üns bilen ýerine ýetiriň.

5

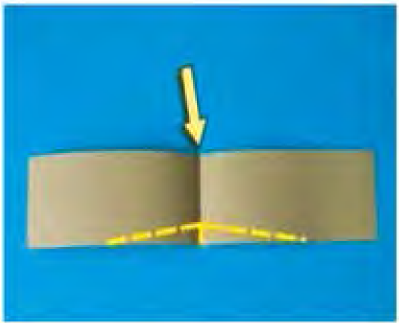


6

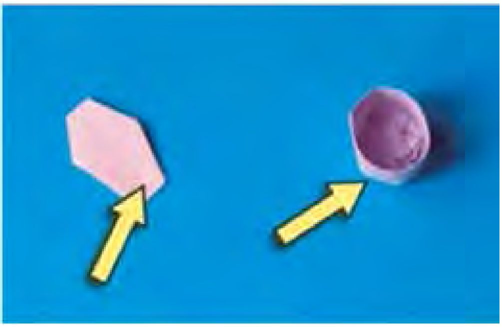
7



8



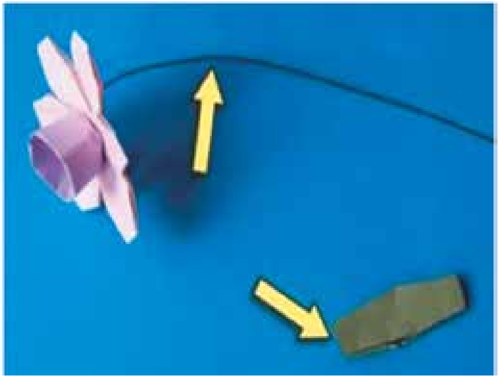
9



10

! Reňkli kagyzlardan birnäçe gül ýapraklaryny öňünden ýasaň.

11

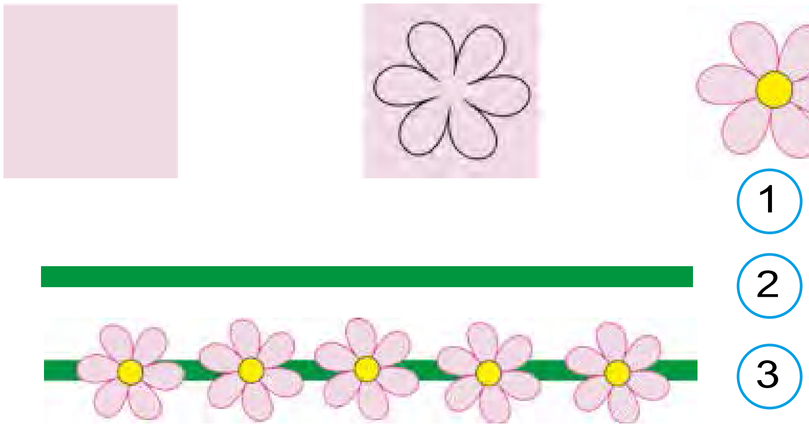


12

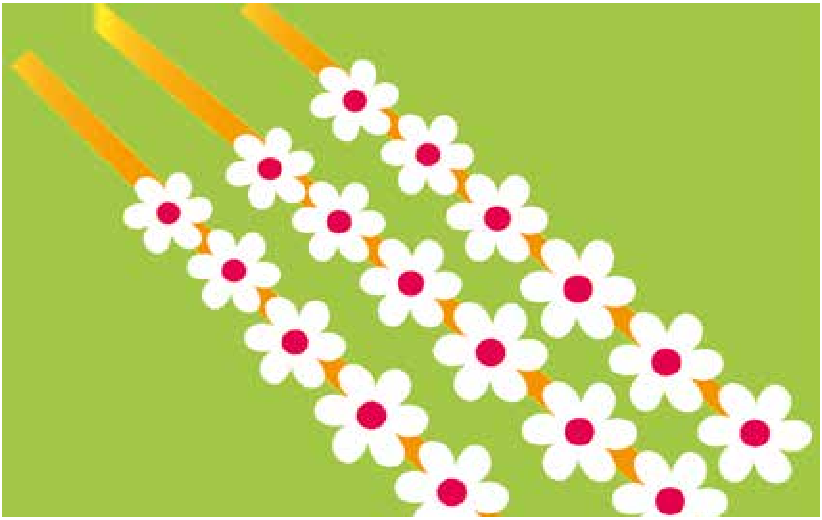
Gül ýapraklaryny tertipli ýerleşdiriň we simlere dogry berkidiň.

24-nji ders

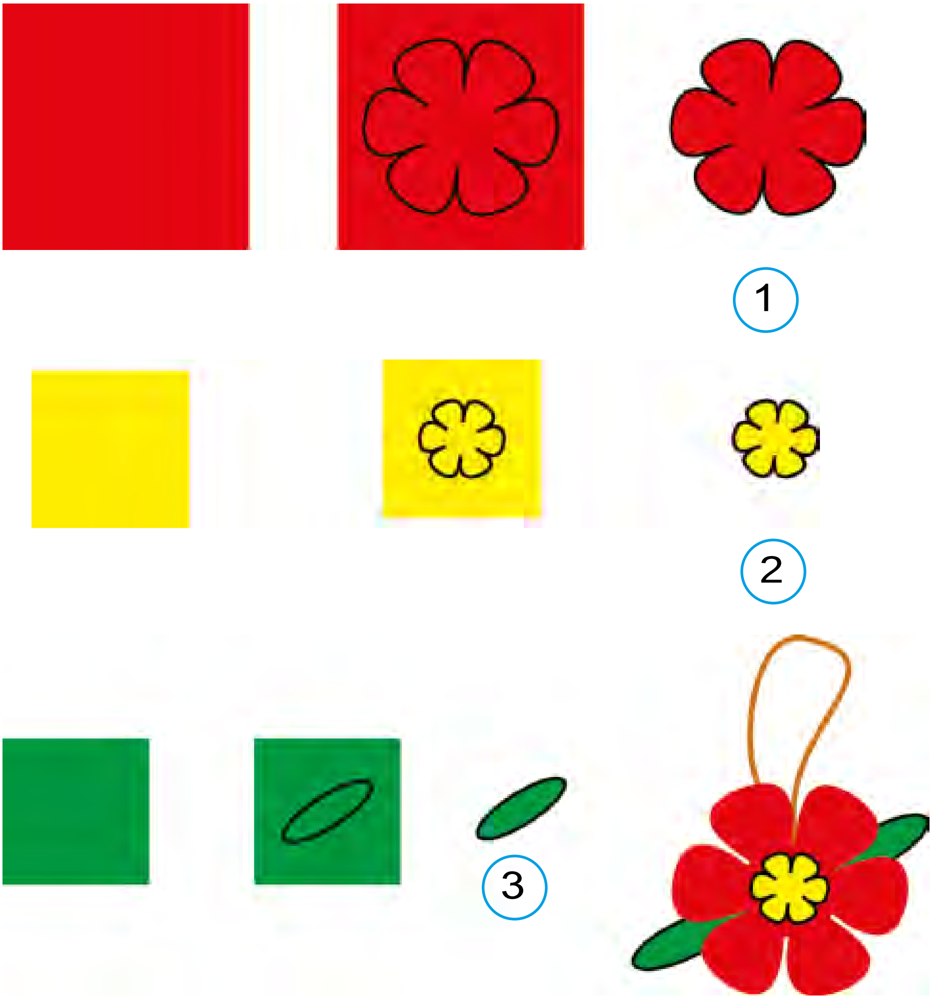
NOWRUZ BAÝRAMYNA BEZEGLER TAÝÝARLAMAK



Nowruz baýramy barada goşgy ýat tutuň.



Asma güli özbaşdak ýasaň.

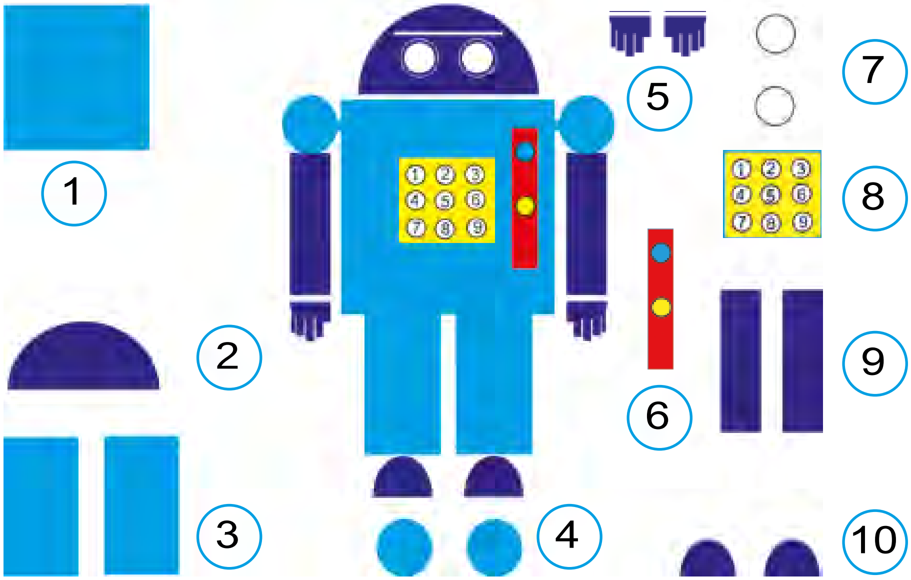


Gülüň görnüşlerini sanap beriň.

25–26-njy dersler

GEOMETRIK ŞEKILLERDEN ROBOT ÝASAMAK

! Kartona robotyň böleklerini yzygiderlikde ýelimläň.



Geometrik şekiller
Gabat gelýär pikirler.
Kwadrat we dörtburçluk,
Tegelek, romb, üçburçluk.

Tursunbaý Adaşbaýew

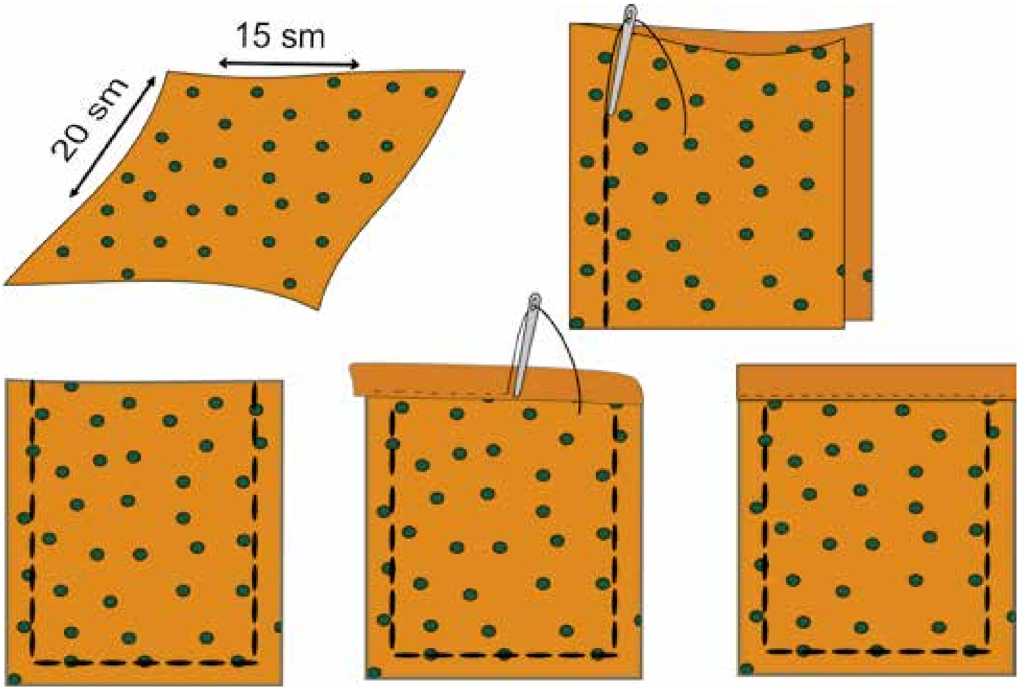
27-nji ders

TIKINÇILIK KÄRI

Tikmek üçin iş gurallaryny öňünden taýýarlaň.

TO‘G‘RI CHOK TIKİSH

Iňňeden peýdalanmagyň kadalaryna amal ediň!



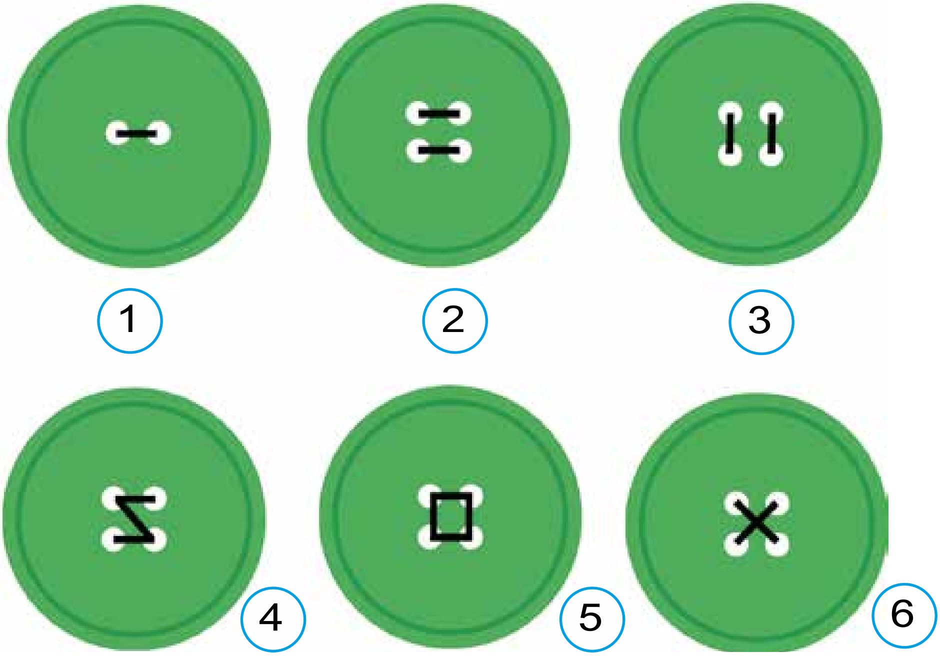
Tikinçi dürli enjamlary we önümleri tikip taýýarlaýar. Onuň zähmeti adamlara lezzet berýär. Şonuň üçin bu kesp-hünär gadyrlydyr.

? Reňkleri dogry saýlamagy unutmaň. Ýene nähili tikinleri bilýärsiňiz?

28-nji ders

MATA ILIK DAKMAK

Ilige laýyk reňkdäki sapaklary saýlamagy unutmaň.

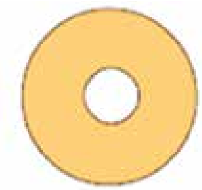


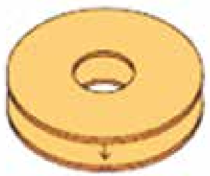
Ilikleri dakanda sapagy düwün etmäge we berkitmäge mugallymyň görkezmesine amal ediň.

Ilikden taýýarlanan teswirleri özbaşdak ýasaň.

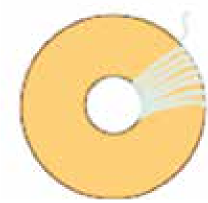
29-njy ders

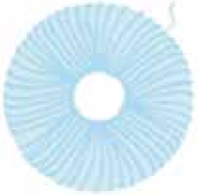
DÜRLI GALYŇLYKDAKY SAPAKLARDAN OÝNAWAÇLAR ÝASAMAK


1


2

! Kartondan 2 sany halkany öňünden taýýarlaň.


3


4

! Halka sapaklary saraň.

5

6

! Halka saralan sapagyň orta böleginden gyrkyp çykyň.

7

8

! Oýnawaja laýyk gözleri, gulagy, tumşugy, aýak bölegini taýýarlaň.

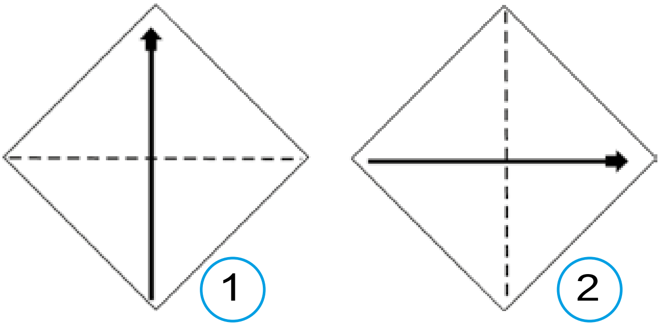
9

10

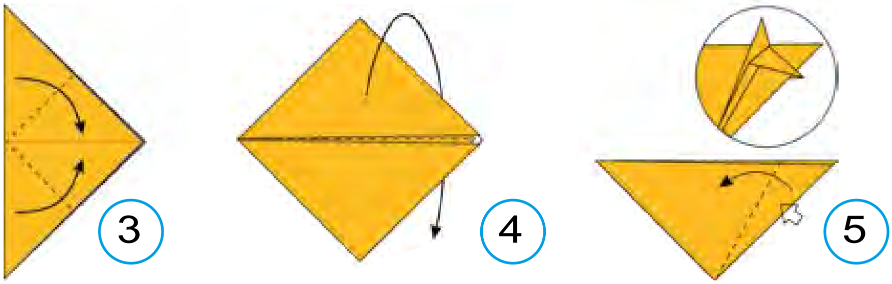
! Bölekleri yzygiderlikde sapaga ýelimläp çykyň.

11

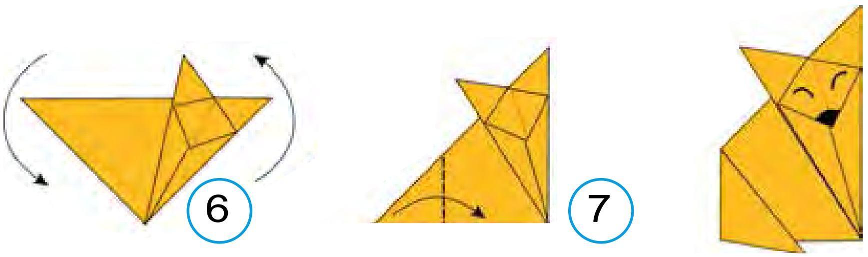
4-nji barlag işi



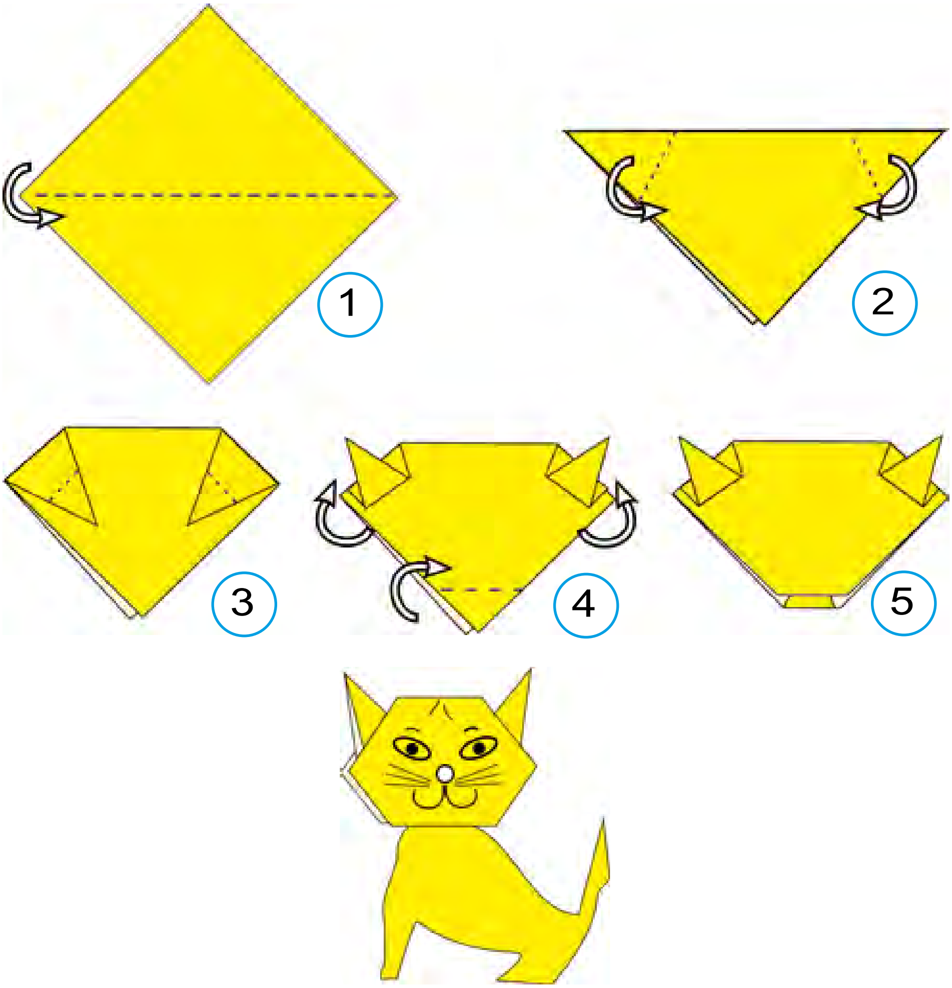
Kwadrat şeklini taýýarlaýarsyňyz.



Kagyzy yzygiderlikde epläp ýasaýarsyňyz.



Özbaşdak ýasaň we pişikleriň keselini bejerýän kärdäkiler barada maglumat beriň.



Öý haýwanlaryna haýsy jandarlar girýär?

30-njy ders

MATA BÖLEKLERINDEN GÜL APPLIKASIÝASYNY ÝASAMAK

! Ilki gülüň suratyny çekiň.
Mata gyýyndylaryny suratyň üstüne yzygiderlikde ýelimläp çykyň.

1

2

! Işi basgançaklaýyn ýerine ýetiriň.

3

? Matadan dürli zatlary tikýän kärdäkiler kimler?

4

5

Tikinçi köp der döker,
Matadan geýim tiker.
Jalbar, kürtekçe, ýubka
Sarafan, halat, maýka.

Kawsar Turdiýewa

MAZMUNY

Giriş 3
Tehnologiýa dersinde ýerine ýetirilýän işlerden nusgalar 4
1-nji ders. Tehnologiýa dersinde howpsuzlyk kadalary 5
2-nji ders. Tohumlardan güýzki gülleriň şeklini ýasamak.. 12
3-nji ders. Tebigy materiallardan haýwanlaryň şeklini ýasamak.. 14
4-nji ders. Öý guşunyň şeklini ýasamak............... 17
5-nji ders. «Tebigatyň görnüşi»ni taýýarlamak 19
6-njy ders. Ýumurtganyň gabyklaryndan uly göwrümli oýnawaçlar ýasamak.................................. 21
1-nji barlag işi 23
7–8-nji dersler. Plastilinden kompozisiýa düzmek 24
9-njy ders. Dürli kagyzlardan lotos gülüni gurmak-ýasamak 30
10-njy ders. Kagyzdan applikasiýa usulynda nagyş düzmek 33
11–12-nji dersler. Mozaika usulynda haýwanlaryň şeklini ýasamak... 34
13–14-nji dersler. Reňkli kagyzlardan arça bezeglerini ýasamak 37
2-nji barlag işi 40
15-nji ders. Reňkli kagyzdan guşuň şeklini ýasamak 41

16-njy ders. Applikasiýa usulynda gutlag hatyny taýýarlamak 42
17-nji ders. Mozaika usulynda erteki gahrymanlaryny ýasamak 45
18-nji ders. Plastilinden oýnawaçlar ýasamak....... 50
19-njy ders. Kagyz kiçi göwrümli mebelleri gurmak-ýasamak 52
20-nji ders. Ýumşak simden konturly oýnawaçlar ýasamak 55
21-nji ders. 8-nji mart baýramyna gutlag haty taýýarlamak........ 57

3-nji barlag işi 59
22–23-nji dersler. «Baharky çemen» kompozisiýasyny gurmak-ýasamak 60
24-nji ders. Nowruz baýramyna bezegler taýýarlamak 63
25–26-njy dersler. Geometrik şekillerden robot ýasamak 65
27-nji ders. Tikinçilik käri 66
28-nji ders. Mata ilik dakmak 69
29-njy ders. Dürli galyňlykdaky sapaklardan oýnawaçlar ýasamak 71

4-nji barlag işi 73
30-njy ders. Mata böleklerinden gül applikasiýasini ýasamak 75

O‘quv nashri

Xamrakul SANAKULOV,
Dilrabo XODIYEVA, Aziza SANAKULOVA

TEXNOLOGIYA

Umumiy o‘rta ta’lim maktablarining
2-sinfi uchun darslik

O‘zbekiston Respublikasi Xalq ta’limi
vazirligi tasdiqlagan

(Turkman tilida)

To‘ldirilgan ikkinchi nashr

«Sharq» nashriyot-matbaa
aksiyadorlik kompaniyasi
Bosh tahririyati
Toshkent – 2018

Terjime eden K. *Hallyýew*
Redaktor *J. Metýakubow*
Çeper redaktor *K. Nurmanow*
Tehredaktor *R. Babahanowa*
Sahaplaýjy *M. Athamowa, K. Hallyýew*
Korrektor *M. Möminowa*

Neşir lisenziýasy AI № 201, 28.08.2011.

Çap etmäge 2018-nji ýylyň 27-nji aprelinde rugsat edildi. Ölçegi $70 \times 90^{1}/_{16}$.
«Arial» garniturasy. Kegli 17 şponly. Ofset çap ediliş usuly.
Şertli çap listi 5,85. Neşirýat-hasap listi 6,0.
969 nusgada çap edildi. Buýurma № 135.

«Sharq» neşirýat-çaphana paýdarlar kompaniýasynyň çaphanasy,
100000, Daşkent şäheri, «Beýik Turan» köçesi, 41.

Kärendesine berlen dersligiň ýagdaýyny görkezýän jedwel

T/n	Okuwçynyň ady, familiýasy	Okuw ýyly	Dersligiň alnandaky ýagdaýy	Synp ýolbaşçysynyň goly	Dersligiň tabşyrylandaky ýagdaýy	Synp ýolbaşçysynyň goly
1						
2						
3						
4						
5						
6						

Derslik kärendesine berlip, okuw ýylynyň ahyrynda gaýtarylyp alnanda ýokardaky jedwel synp ýolbaşçysy tarapyndan aşakdaky baha bermek ölçeglerine esaslanylyp doldurylýar:

Täze	Dersligiň birinji gezek peýdalanmaga berlendäki ýagdaýy.
Ýagşy	Sahaby bütin, dersligiň esasy böleginden aýrylmandyr. Ähli sahypalary bar, ýyrtylmadyk, goparylmadyk, sahypalarynda ýazgylar we çyzyklar ýok.
Kanagatlanarly	Kitabyň daşy ýenjilen, ep-esli çyzylan, gyralary gädilen, dersligiň esasy böleginden aýrylan ýerleri bar, peýdalanyjy tarapyndan kanagatlanarly abatlanan. Goparylan sahypalary täzeden ýelmenen, käbir sahypalary çyzylan.
Kanagatlanarsyz	Kitabyň daşy çyzylan, ýyrtylan, esasy böleginden aýrylan ýa-da bütinleý ýok, kanagatlanarsyz abatlanan. Sahypalary ýyrtylan, sahypalary ýetişmeýär, çyzylyp taşlanan. Dersligi dikeldip bolmaýar.

O‘quv nashri

Xamrakul SANAKULOV,
Dilrabo XODIYEVA, Aziza SANAKULOVA

TEXNOLOGIYA

Umumiy o‘rta ta’lim maktablarining
2-sinfi uchun darslik

O‘zbekiston Respublikasi Xalq ta’limi
vazirligi tasdiqlagan

(Turkman tilida)

To‘ldirilgan ikkinchi nashr

«Sharq» nashriyot-matbaa
aksiyadorlik kompaniyasi
Bosh tahririyati
Toshkent – 2018

Terjime eden K. *Hallyýew*
Redaktor *J. Metýakubow*
Çeper redaktor *K. Nurmanow*
Tehredaktor *R. Babahanowa*
Sahaplaýjy *M. Athamowa, K. Hallyýew*
Korrektor *M. Möminowa*

Neşir lisenziýasy AI № 201, 28.08.2011.

Çap etmäge 2018-nji ýylyň 27-nji aprelinde rugsat edildi. Ölçegi 70×90 $^{1}/_{16}$.
«Arial» garniturasy. Kegli 17 şponly. Ofset çap ediliş usuly.
Şertli çap listi 5,85. Neşirýat-hasap listi 6,0.
140 nusgada çap edildi. Buýurma № 135-A.

«Sharq» neşirýat-çaphana paýdarlar kompaniýasynyň çaphanasy,
100000, Daşkent şäheri, «Beýik Turan» köçesi, 41.